

rings 25 um uns


Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
56. Jahrgang, 05. Dezember 2018

Adventskonzert

*des Projektchores der
der Chorgemeinschaft Arnum e.V.*

Sonntag, 9. Dezember 2018

Einlass 14:30 Uhr - Beginn 15:00 Uhr

*Friedenskirche Arnum in der
Bockstraße*

Leitung Svítlana Pysmenna

*Klavierbegleitung
Anna Glynska*

*Gastsolistin
Milena Hoge Harfe*



*Eintritt frei,
Spenden erbeten*

www.chorgemeinschaft-arnum.de

WEIHNACHTS~ MARKT

RATHAUSPLATZ HEMMINGEN



SAMSTAG, 15. DEZ., 15~20 UHR

SONNTAG, 16. DEZ., 14~20 UHR





Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
 gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
 www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe
glas wilke Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
 Tel. (05 11) 42 64 66
 Fax (05 11) 42 18 99
 Reparatur-Schnelldienst Küchenrückwände + Spiegel nach Maß Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53
 Wir bieten Ihnen an:
 Neubauplanungen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen
 Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen
 Wir beraten Sie unverbindlich
 Breite Straße 4 (Aegi) Telefon Telefax
 30159 Hannover 05 11 / 32 53 00 05 11 / 2 15 74 21

Rentenberatung RAINER NOLTE
 Dipl.-Sozialarbeiter
 Rentenberater
 (zugel. vom AG Hannover)
 30966 Hemmingen / OT Arnum
 Moulineauxplatz 15
 Telefon: 0 51 01 / 28 15
 Mobil: 0172 / 515 38 80
 E-Mail: eur.nolte@t-online.de

KARL-H. MÜNDEL GmbH

 • Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei
 SEIT 1942
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Sterbefall?
 DANN RUFEN SIE
86 26 91
MARTIN FRÖMM
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
 Behindertengerechter Abschiedsraum

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 27 07 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

05. 12. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt	13. 12. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
06. 12. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	14. 12. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
07. 12. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D	15. 12. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2
08. 12. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten	16. 12. easyApotheke Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213
09. 12. Mendelsohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelsohnsstraße 26	17. 12. Hermes-Apotheke Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzten-Nord bzw. Eichstr.
10. 12. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	18. 12. Wilhelm-Apotheke Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße
11. 12. Galenus-Apotheke Telefon: (05 11) 42 60 40 Oberricklingen, Wallensteinstr. 123, EKZ Sauerwinkel	19. 12. Markt-Apotheke Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
12. 12. Leine-Apotheke im Leine-Center; Telefon: (05 11) 82 62 82 Laatzten, im Leine-EKZ (OG), Eingang Marktplatz 11	20. 12. Weiler Vital-Apotheke im real Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
	21. 12. Rats-Apotheke Arnum Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle Mutter Buermann
Devese	
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Vereinsheim SC Hemmingen-Westerfeld
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
SONSTIGES	08
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 11
FAMILIENANZEIGEN	12 - 13
VERANSTALTUNGSKALENDER	16 - 17
BAUHOFF	18 - 20
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	20
ARNUM	20
VERSCHIEDENES	21
HEILPRAKTIKER	23
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	24
HARKENBLECK	27
HIDDESTORF / OHLENDORF	28
WILKENBURG	29
STELLENMARKT	29
IMMOBILIENMARKT	31
ANKAUF / VERKAUF	31
UNTERRICHT	31


IMPRESSUM


Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

 **19. Dezember 2018** (Anz.-/Redaktionsschluss: 11. 12.)

 **02. Januar 2019** (Anz.-/Redaktionsschluss: 17. 12.)

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

	Allgemeine Öffnungszeiten:	Abteilung Soziales: Eingeschränkte Öffnungszeiten	Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld	Bürgerbüro Arnum
Montag	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	geschlossen
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 13.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	geschlossen
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen

und nach Vereinbarung

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Annahme von Elektroaltgeräten ändert sich

Neues Elektroggesetz macht veränderte Annahmeregeln bei aha nötig – Elektrogroßgeräte werden nur noch auf ausgewählten Wertstoffhöfen angenommen

Durch das neue Elektro- und Elektronikgesetz gibt es eine Reihe von Anpassungen bei der Annahme und Abholung von Elektroaltgeräten. Ab dem 1. Dezember werden auch Möbel wie elektrisch verstellbare Schreibtische, Textilien mit eingebauter Elektronik oder Schränke mit Beleuchtung als Elektroaltgeräte behandelt. Da auf den Wertstoffhöfen der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) statt in sechs verschiedenen Containern die Altgeräte nun in zehn Gruppen entsorgt werden müssen, reicht der Platz auf einigen Wertstoffhöfen nicht mehr aus.

Auf allen 21 Wertstoffhöfen können weiterhin folgende Elektrogeräte kostenlos abgegeben werden:

- Elektro-Kleingeräte
(alle äußeren Geräte-Abmessungen kleiner als 50 Zentimeter)
- Fernseher, Monitore (jeder Größe)
- Kleidung und Schuhe mit Elektronik

An den folgenden Annahmestellen werden zusätzlich Elektro-Großgeräte kostenlos angenommen:

- Auf den Deponien Lahe, Burgdorf und Kolenfeld
- Schörflingstraße (Hannover-Linden), Bissendorf, Sehnde

Hier können folgende Geräte abgegeben werden, ihre Zahl ist auf zwei Großgeräte pro Tag beschränkt:

- Kühlschränke, Waschmaschinen, Herde
- Elektrowerkzeuge
- Möbel und Möbelteile mit nicht ausbaubarer Elektrik

Für folgende Geräte gilt eine Sonderregelung: Die Wertstoffhöfe auf den Deponien Kolenfeld, Burgdorf und Lahe nehmen als einzige Standorte Photovoltaikmodule und Nachtspeicheröfen an.

Die Möglichkeit der Abholung der Großgeräte durch aha gegen eine Gebühr bleibt erhalten. Anmeldung sind unter www.aha-region.de oder der kostenlosen Servicetelefonnummer 0800 9991 199 möglich. Eine Entsorgungsplakette kann gegen Gebühr auf den Wertstoffhöfen erworben werden. aha empfiehlt neben der kostenlosen Abgabe auf den Wertstoffhöfen auch das Rücknahmesystem der Hersteller oder Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten zu nutzen.

Auch bei der Sperrabfallabfuhr gibt es eine Änderung. Möbel und andere Gegenstände mit elektrischen oder elektronischen Komponenten werden nicht mehr mitgenommen, sondern müssen nach den Vorschriften des Elektro-Gesetzes entsorgt werden. Ausgenommen sind Möbel oder Gegenstände, aus denen die elektrischen oder elektronischen Gegenstände – also etwa Lampen, Motoren, Batterien oder Akkus – ausgebaut wurden. Dabei dürfen sie nicht zerstört werden und sind getrennt zu entsorgen.

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) weist den Kommunen die Aufgabe zu, Altgeräte aus privaten Haushalten zurückzunehmen und für die Hersteller zur weiteren Entsorgung bereitzustellen. Deshalb müssen die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger (öRE) die Organi-

sation der Sammel- und Übergabestellen neu regeln. In Deutschland wurde für die Entsorgung von Elektroaltgeräten die so genannte geteilte Produktverantwortung eingeführt. Dies bedeutet, dass wesentliche Pflichten zum einen bei den öRE, zum anderen bei den Herstellern von Elektro- oder Elektronikgeräten liegen. Die öRE sind verpflichtet, Sammelstellen für Elektroaltgeräte einzurichten und diese dort grundsätzlich kostenlos zurückzunehmen. Der Handel nimmt, je nach Verkaufsfläche, Elektroaltgeräte freiwillig oder verpflichtend, zurück. Das Gesetz trat bereits am 15. August 2018 in Kraft, für öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger wie aha gilt es ab dem 1. Dezember 2018.

Energiewende-Veranstaltung mit den Kommunen Springe, Laatzen, Pattensen und Hemmingen

Die Energiewende vor Ort gelingt nur, wenn alle mitmachen. Um über laufende Aktivitäten und gemeinsame Ideen zu informieren und gemeinsam zu diskutieren, lud die Klimaschutzagentur Region Hannover am 26. November Bürgerinnen und Bürger aus den Kommunen Springe, Laatzen, Pattensen und Hemmingen zur Veranstaltung „Erfolgstrategien für die Energiewende vor Ort“ in Springe ein.

Bei einem Markt der Möglichkeiten zeigten zahlreiche Akteure und Institutionen, was sie vor Ort für den Klimaschutz tun. Mit dabei waren der ADFC Hemmingen / Pattensen, Avacon AG, Bürgerdialog Stromnetz, deanGruppe, Energie- und Umweltzentrum am Deister e.V., Erich-Kästner-Gymnasium Laatzen, Heuhüpfer e.V., Klimaschutzleitstelle der Region Hannover, Stadt Hemmingen, Stadt Laatzen, Stadtwerke Springe GmbH, UKA Umweltgerechte Kraftanlagen GmbH & Co. KG, Windwärts Energie GmbH und wpd onshore. „Dank der starken Partner in den Kommunen kann sich jeder für die Energiewende engagieren und selbst Ideen einbringen“, sagt Udo Sahling, Geschäftsführer der Klimaschutzagentur Region Hannover.

Einen motivierenden Einstieg gab es von Prof. Dr. Volker Quaschnig aus Berlin, der mit seinem Vortrag „Strom, Wärme, Verkehr – Was muss sich für einen erfolgreichen Klimaschutz ändern?“ bereits bei vergangenen Energiewende-Veranstaltungen dabei war. Für die Bürgermeister und Vertreter aus Springe, Laatzen, Pattensen und Hemmingen ein Ansporn und Impuls, sich in ihren Kommunen noch mehr für den Klimaschutz einzusetzen. Viele Projekte und Aktivitäten liefen schon sehr gut, es sei aber noch viel zu tun, so das Fazit aller.



In der anschließenden Gesprächsrunde betonten die Bürgermeister Jürgen Köhne und Christian Springfeld sowie Axel Schedler, Fachbereichsleiter Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen, dass sie vor allem das Thema Mobilität bewege. Eine gut ausgebaute Fahrradinfrastruktur, bessere Busanbindungen und die Förderung von E-Mobilität stehen bei den südlichen Regionskommunen im Fokus. Zudem wünschen sie

sich mehr gut ausgestattete Förderprogramme des Bundes und weniger Bürokratie bei der Antragstellung, um kommunale Projekte schnell in Bewegung setzen zu können und bei der Finanzierung unterstützt zu werden.

Christine Karasch, Regionsdezernentin für Umwelt, Planen und Bauen, und Pattensens Bürgermeisterin Ramona Schumann mussten krankheitsbedingt absagen. Die Veranstaltung am 26. November war die letzte in der Reihe „Erfolgsstrategien für die Energiewende vor Ort“.



(v.l.) Prof. Dr. Volker Quaschnig von der HTW Berlin, Axel Schedler, Fachbereichsleiter Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen, Udo Sahling, Geschäftsführer der Klimaschutzagentur, Christian Springfeld, Bürgermeister der Stadt Springe, und Laatzens Bürgermeister Jürgen Köhne. Fotos: Mirko Bartels

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Internationales Frauencafé vor Weihnachten geöffnet

Das Internationale Frauencafé öffnet am Samstag, dem 8. Dezember wieder seine Türen. In der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr treffen sich Frauen aus aller Welt zum gemeinsamen Frühstück im Bürgersaal des Hemminger Rathauses. Eingeladen sind Frauen aller Altersgruppen, jeder Nationalität, mit und ohne deutsche Sprachkenntnisse.

Die Gäste werden gebeten, als Eintrittskarte eine Speise ihrer Wahl mitzubringen. So ist ein üppiges und abwechslungsreiches Buffet garantiert. Die Cafébesucherinnen haben in lockerer Atmosphäre die Gelegenheit, sowohl das Essen aber selbstverständlich auch die Menschen anderer Kulturen kennenzulernen. Kleinere Kinder können mitgebracht werden. Sie werden betreut, sodass die Mütter an diesem Vormittag ein wenig vom Alltag entspannen können. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kontakt: Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Hemmingen, Telefon (0511) 41 03 - 177 oder gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de.

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

Aktuelle Angebote für junge Familien in Hemmingen

Sowohl die katholische als auch die evangelische Familienbildungsstätte Hannover bieten im neuen Jahr wieder Kurse in Hemmingen an. Die Angebote richten sich an Kinder von 0 bis 2 Jahren und ihre Eltern. Die Kurse starten Mitte Januar, Anmeldungen sind ab sofort unter den unten angegebenen Kontaktdaten möglich. Eine Erstattung bzw. Ermäßigung der Kursgebühren über BuT-Mittel (Bildungs- und Teilhabepaket) kann erfragt werden.

HIER DAS KURSANGEBOT:

Spiel und Bewegung in Hemmingen-Westerfeld

Bewegungs- und Wahrnehmungsanregungen, Lieder, Finger- und Berührungsspiele, erste Erfahrungen mit unterschiedlichen Materialien, Kontakt der Kinder untereinander, Austausch der Eltern, Beratung durch die Gruppenleiterin.

Für Babys von 6 Wochen bis 4 Monaten:

Termin: Mittwoch, 16. Januar bis 27. März 2019, 10.35 bis 12.05 Uhr

Ort: Pfarrheim St. Johannes Bosco, Berliner Straße 20, Hemmingen-Westerfeld

Leitung: Christine Fuhrmann, Dipl. Sportwissenschaftlerin und Kursleiterin Babymassage



Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnun · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inb. Work Center



Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnun

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Sie möchten modernisieren?

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanfertigung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

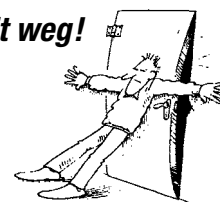
www.shk-momm.de

Ganz nah, statt www – welt weit weg!

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER Bernd Filax

Telefon (0 51 01) 52 71



Steuerbonus für

Handwerksleistungen

noch nicht ausgeschöpft?

Noch ist Zeit!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnun - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de



Gebühr: 72,- Euro (11 Termine)
Kurs-Nr.: 19A2381-8

Für Babys von 5 bis 8 Monaten (PEKIP):

Termin: Mittwoch, 16. Januar bis 27. März 2019, 9.00 bis 10.30 Uhr
Ort: Pfarrheim St. Johannes Bosco,
Berliner Straße 20, Hemmingen-Westerfeld
Leitung: Christine Fuhrmann, Dipl. Sportwissenschaftlerin
und Kursleiterin Babymassage
Gebühr: 72,- Euro (11 Termine)
Kurs-Nr.: 19A2383-8

Für Babys von 9 bis 12 Monaten (PEKIP):

Termin: Montag, 21. Januar bis 18. März 2019, 9.00 bis 10.30 Uhr
Ort: Pfarrheim St. Johannes Bosco
Berliner Straße 20, Hemmingen-Westerfeld
Leitung: Annika Rosenberger, Dipl. Pädagogin
Gebühr: 52,30 Euro (8 Termine)
Kurs-Nr.: 19A2370-8

Anmeldung jeweils: Katholische Familienbildungsstätte Hannover
Telefon (05 11) 164 05 70
E-Mail bildung@kath-fabi-hannover.de

Eine direkte Anmeldung über www.kath-fabi-hannover.de ist möglich.
Eine rechtzeitige Anmeldung für die im April 2019 neu startenden Kurse ist ratsam.

Delfi®-Kurs in Arnum

Im Mittelpunkt des Kurses steht die ganzheitliche Entwicklung des Babys im ersten Lebensjahr. Lieder, Sinnes- und Bewegungsspiele, die Kind und Eltern gemeinsam Freude machen, regen das Baby an und begleiten es in seiner weiteren Entwicklung. Von der Kursleiterin und im Austausch mit anderen Teilnehmenden erhalten die Eltern wichtige Antworten, Informationen und Anregungen für den Alltag.

Für Babys ab ca. 3 Monaten im ersten Lebensjahr

Termin: Samstag, 12. Januar bis 30. März 2019, 10.00 bis 11.30 Uhr
Ort: Integrativer Kindergarten Arnum II, Laubeichenfeld 2, Arnum
Leitung: Natalia Kirschstein, Delfi®-Leiterin und Erzieherin
Gebühr: 99,- Euro (11 Termine)
Kurs-Nr.: 19R2891

Anmeldung: Evangelische Familien-Bildungsstätte e.V.
Telefon (05 11) 12 41- 542, E-Mail info@fabi-hannover.de

Eine direkte Anmeldung über www.fabi-hannover.de ist möglich.

„Papa, spiel mit!“

In der Kinderkrippe Arnum im Pattenser Feldweg 17 geht der Kurs „Papa, spiel mit!“ ab Februar 2019 in die dritte Runde. Väter und ihre Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren sind herzlich eingeladen, sich in entspannter Atmosphäre zu treffen. Losgelöst vom Alltag darf nicht nur gespielt, gemalt oder Quatsch gemacht werden, sondern für die Großen bleibt bei einer Tasse Kaffee genügend Raum für eigene Ideen und nette Gespräche unter Vätern.

Die Gruppe trifft sich von Februar bis Juni 2019 jeweils samstags in der Zeit von 9.30 bis 11.00 Uhr. Los geht es am 2. Februar, weitere Treffen sind am, 23.02., 23.03., 27.04., 25.05. und 29.06. 2019. Die Kosten betragen einmalig 5,- Euro. Geleitet wird die Vater-Kind-Gruppe von Axel Hengst von mannigfaltig e.V., dem hannoverschen Institut für Jungen- und Männerarbeit.

Anmeldung: mannigfaltig e.V.
Telefon (05 11) 4 58 21 62
E-Mail hengst@mannigfaltig.de

ANZEIGE

„Stark und mutig ... WEIL ich ein Mädchen bin!“

GRUPPENANGEBOT SPEZIELL FÜR MÄDCHEN

Mädchen müssen im Verlauf ihrer Entwicklung viele Herausforderungen bewältigen. Um sie dabei zu unterstützen, diesen mutig, stark und selbstbewusst zu begegnen, lädt die Familien- und Erziehungsberatungsstelle (FEB) Ronnenberg zu einem Gruppenangebot speziell für Mädchen ein. Der kostenfreie Kurs beginnt am Mittwoch, dem 23. Januar, in der Zeit von 15.00 bis 16.30 Uhr. Die weiteren Treffen sind am 06.02., 13.02., 20.02., 27.02., 06.03, 13.03., 20.03., 27.03., und 03.04.2019 zur gleichen Zeit. Kursort ist die FEB, Am Weingarten 1 in Ronnenberg. Zu Beginn der ersten Sitzung wird den Eltern das Konzept vorgestellt und mögliche Fragen werden beantwortet.

In der Gruppe haben die Mädchen die Möglichkeit, ihre persönlichen Belange, Stärken und individuelle Themen anzusprechen und sich mit anderen auszutauschen. Gemeinsam mit dem therapeutischen Team soll nach Wegen gesucht werden, wie es den Mädchen gelingt, die eigenen Interessen nach außen zu tragen und ihr Selbstwertgefühl weiter zu steigern.

Anmeldung: Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg
Telefon (05 11) 61 62 36 30
E-Mail feb.ronnenberg@region-hannover.de

Die Stadtbüchereien teilen mit

Weihnachtsmarkt

Wie jedes Jahr beteiligt sich auch die Bücherei beim Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz mit einem großen Bücherflohmarkt im Foyer des Rathauses. Für Kinder ab 4 Jahren gibt es in der Bücherei folgende Aufführungen:

- Samstag, 15. Dezember, 17.30 bis 18.30 Uhr
Bilderbuchkino mit weihnachtlichen Themen
- Sonntag, 16. Dezember, 17.00 bis 18.00 Uhr
Kamishibai – japanisches Papiertheater – mit weihnachtlichen Themen

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Hannover – unterm Schwanz und ümme Ecke – Wo die Wilden Welfen wohnen“ von Ulrike Gerold und Wolfram Hänel
- „Engel über Europa – Rilke als Gottsucher“ von Rüdiger Sünner
Betrachtungen des Regisseurs hintergründiger Dokumentarfilme über Rilkes Münchner Zeit, seine Begegnungen mit Dichtern, Künstlern, Esoterikern und sein spirituelles Weltbild.
- „Die Intelligenz der Pflanzen“
von Stefano Mancuso und Alessandra Viola
- „Das große Buch der Giftschlangen“ von W. P. Mara
- „Digitale Paranoia – Online bleiben, ohne den Verstand zu verlieren“
Praktische Ratschläge des Berliner Psychiaters Jan Kalbitzer zum Umgang mit dem Internet.

Neu im Bestand: Romane

- „Neujahr“ von Juli Zeh
- „Danke, ich brauche keinen Sitzplatz! – Das neue Tagebuch der Marie Sharp“ von Virginia Ironside
- „Das bisschen Kuchen – (K)Ein Diät-Roman“ von Ellen Berg

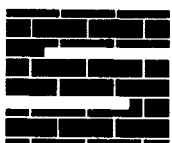
Ausstellungen im EG und UG:

„Weihnachten steht vor der Tür!“ – Bücher & Medien zur Winter- und Weihnachtszeit.

Ausstellung im Untergeschoss:

„Schule, Bildung, Familie“

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe



empfeht sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst



INNUNGSMITGLIED

☎ 41 51 31

WALDMANN & VOY

Fax 41 21 00

WEIHNACHTSMARKT

RATHAUSPLATZ HEMMINGEN



SAMSTAG, 15. DEZ., 15~20 UHR

SONNTAG, 16. DEZ., 14~20 UHR



teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Raumausstattung Hartmut Juschkewitz



RAUMAUSSATTEURMEISTER
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

*Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche, frohe
Weihnachtszeit sowie
einen guten Rutsch
ins neue Jahr!*



Müggewinkel 2
30966 Hemmingen

Telefon: 05101 - 38 69
Telefax: 05101 - 38 69

malereggers@online.de

Mobil: 0172 - 511 48 97

IRAN VERSTEHEN



Menschen, Mächte und Moscheen

Ein Reisebericht mit Lichtbildern von Wolfgang Heckhausen

Mittwoch, 16. Januar 2019, 19.00 Uhr

Stadtbücherei Hemmingen im Rathaus, Bürgersaal, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

Eintritt: 5,00 € Anmeldungen erbeten unter Tel. 0511-4103-280



Getränke-Tradition
seit 1843



Premium Plus

24 Flaschen
à 0,33 Liter

9.99
€



24 Flaschen
à 0,33 Liter

11.99
€



Classic · Medium · Naturell

12 Flaschen
à 1,0 Liter

4.99
€



Orangensaft

6 Flaschen
à 1,0 Liter

6.99
€

ADAM Getränke GmbH
Dorstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 – 18.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gebackt, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

WEN-DO FÜR ANFÄNGERINNEN

Selbstverteidigung für Mädchen

WenDo ist der Weg der Frauen und Mädchen zu mehr Selbstsicherheit durch Selbstbehauptung und Selbstverteidigung, aber kein Kampfsport!

In der Gruppe können die Mädchen in einem geschützten Rahmen Neues ausprobieren und sehen, was in ihnen steckt! Und Spaß macht es auch noch! Der Kurs wird von der erfahrenen Wen-Do-Trainerin Ira Morgan durchgeführt. Es können 13 Mädchen teilnehmen.

Falls mehr Anmeldungen eingehen, als Plätze zur Verfügung stehen, kann ein zweiter Kurs angeboten werden. Melden Sie Ihre Tochter deshalb auch dann an, wenn die Anzeige „Warteliste“ erscheint! Der Kurs findet am Samstag und Sonntag statt – ohne Übernachtung. Der Schlafsack (eingepackt in einer Hülle) wird u. a. als „Punching-Ball“ benötigt.

Termin:	Samstag, 9. und 10. März 2019
Zeit:	10.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter:	ab 10 Jahre
Bitte mitbringen:	Lunchpaket, Getränke, Schlafsack
Teilnehmerbeitrag:	50,- Euro

Anmeldung erforderlich.

KINDERGEBURTSTAGE FEIERN IM ESCAPEROOM

Von Oktober bis zu den Osterferien im Jugend-Kultur-Haus!!!

Try2escape

Dieses Spiel ist real und bietet Dir eine völlig neue Herausforderung! Du und dein Team gegen die Zeit und den Raum! Ihr seid eine Gruppe von Freunden und betretet einen geheimnisvollen Escape Room. Hier erwarten euch spannende Rätsel und Aufgaben und ihr verfolgt ein gemeinsames Ziel: Den Raum als Sieger zu verlassen! Ihr habt nur 60 Minuten Zeit um das Ziel zu erreichen. Die Uhr tickt...

Gespielt werden zwei Räume zeitgleich, „Das Labor“ und „Der Detektiv“ Das Geburtstagskind darf 9 Gäste einladen, sodass jeweils 5 Kinder / Raum zeitgleich spielen können. Spieldauer der Räume, 60 Minuten, Gesamtzeit der Geburtstagsfeier, 120 Minuten, Spielzeit, 15.30 bis 17.30 Uhr. Kosten 50,- Euro. Das Angebot richtet sich an Kinder im Alter von 10 bis 14 Jahren.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen, info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 4 10 32 32

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an, und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. Das Angebot richtet sich insbesondere an Seniorinnen und Senioren, die ihre Einkäufe nicht selbstständig oder mit dem eigenen Auto erledigen können.

Ältere Bürger haben an jedem verkaufsoffenen Samstag die Möglichkeit, sich von zentralen Punkten abholen zu lassen. Danach erfolgt die Fahrt in das Einkaufszentrum nach Hemmingen, dort können die Einkäufe bequem und selbstständig erledigt werden. Anschließend bringt der Fahrdienst die Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe.

Weitere Informationen erhalten Sie im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (05 11) 41 03-286, oder Sie melden sich direkt bei der Service-Zentrale des ASB unter der kostenfreien Telefonnummer (0800) 221 92 12 an.

Am Freitag, dem 7. Dezember, ist das Offene Café geschlossen, da in der Senioren-Residenz die Weihnachtsfeier der Stadt für Senioren stattfindet.

Am 21. Dezember wird dann – wie im letzten Jahr – ein gemütliches weihnachtliches Beisammensein mit Weihnachtsliedern und Geschichten stattfinden.

Im nächsten Jahr geht es dann am **18. Januar 2019** weiter. Da der Umbau des Gemeindehauses der Friedenskirche ansteht, wird der Treffpunkt ein anderer sein. Ort und Thema des Nachmittags ist rechtzeitig im Schaukasten der Friedenskirche zu sehen.

Arbeitsgemeinschaft Senioren in Arnum – Erika Habben

Seniorenadventsfeiern 2018

Anmeldungen sind noch kurzfristig möglich

Auch in diesem Jahr lädt Herr Bürgermeister Schacht-Gaida im Namen der Stadt Hemmingen und der ehrenamtlichen Vertreter aus Kirche, Vereinen und Verbänden alle Seniorinnen und Senioren herzlich zu den Seniorenadventsfeiern ein.

Alle Einwohner, die bis zum Jahresende das 75. Lebensjahr vollendet haben, können sich noch kurzfristig im Seniorenbüro unter der Telefonnummer (05 11) 41 03 - 286 anmelden. Alle Feiern beginnen jeweils um 15.00 Uhr.

6. Dezember 2018	Wilkenburg
7. Dezember 2018	Arnum
9. Dezember 2018	Hiddestorf und Ohlendorf

Sollten Sie Fragen haben, melden Sie sich bitte bei Frau Giese unter der Telefonnummer (05 11) 41 03 - 286 oder per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:



In der Lesung am 11. Dezember wird Kirsten Rohr aus dem Buch „Exekution eines Kalbes und andere Erzählungen“, von Christoph Hein, lesen. Kurt Jäger hat aus dem Büchlein „Dorf und Schlossgeschichten“ von Marie Freifrau von Ebner Eschenbach die Erzählung „Krambambuli“ ausgewählt.

Am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 18. Dezember, findet als letzte Lesung in diesem Jahr unsere Weihnachtslesung statt.

Zu dieser zweistündigen Lesung laden wir alle Zuhörerinnen und Zuhörer zu Kaffee, Tee und Keksen ein. Alle Vorleserinnen und Vorleser werden weihnachtliche und winterliche Kurzgeschichten und Gedichte zum Besten geben.

Die regulären Literaturstunden finden jeden Dienstag von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Nachbarn helfen Nachbarn



Unterstützen Sie „Nachbarn helfen Nachbarn“ auf dem Hemminger Weihnachtsmarkt

„Nachbarn helfen Nachbarn“ ist auch in diesem Jahr wieder auf dem Hemminger-Weihnachtsmarkt vom 15. bis 16. Dezember 2018 mit einem Info-Stand im Rathaus-Foyer vertreten. Wir würden uns über Ihr Interesse an unserer Arbeit sehr freuen.

UNSER TIPP:

Besuchen Sie auch den Weihnachtsmarkt-Stand zu Gunsten von „Nachbarn helfen Nachbarn“. Eine Aktion des Frauenteam um Frau Lüke-Rosendahl.

*Für die Projektleitung „Nachbarn helfen Nachbarn“
Claudia Rasch*

Holen Sie sich Ihr Obst in veredelter Form zurück und unterstützen Sie so zum zweiten Mal unsere Aktion zu Gunsten von „Nachbarn helfen Nachbarn“

Dank an alle, die die Aktion für „Nachbarn helfen Nachbarn“ durch Obst- und Gläserpenden sowie durch Angebote zur aktiven Mithilfe unterstützt haben.

Unser Obstspendenauftrag im Juli war ein riesiger Erfolg. Wir wurden mit so viel unterschiedlichsten Obstsorten versorgt, dass wir voller Elan immer wieder neue Köstlichkeiten produziert haben. Manchmal fanden wir das Obst schon gepflückt vor Ort vor, andere brachten es uns sogar schon vorbereitet ins Haus, wieder andere spendeten uns bereits fertige Produkte zum Verkauf. Wir waren und sind überwältigt von der Hilfsbereitschaft, von viel Sympathie und dem Wohlwollen, das uns entgegengebracht wurde.

Was uns an Zutaten gefehlt hat, wurde zum großen Teil durch Spenden von Geschäftsleuten Arnums, Hemmingens, und anderen Orten bereitgestellt. Eine Liste unserer Sponsoren hängen wir an unserem Stand auf dem Weihnachtsmarkt aus. So möchten wir unsere Wertschätzung den Spendern gegenüber zum Ausdruck bringen.

Am 15. Dezember (von 15.00 bis 20.00 Uhr) und am 16. Dezember 2018 (von 14.00 bis 20.00 Uhr) sind wir mit unseren Köstlichkeiten auf dem Hemminger Weihnachtsmarkt vertreten. Zeigen Sie noch einmal Ihr gutes Herz und stürmen Sie unseren Stand.

Danke, im Namen aller, die an der Aktion mitgewirkt haben.

Ulrike Lüke-Rosendahl

Kinder-Weihnachtungswünsche werden erfüllt

152 Weihnachtungswünsche von Kindern aus bedürftigen Familien wurden dieses Jahr von „Nachbarn helfen Nachbarn“ (NhN) an die Wunschbäume gehängt und viele davon konnten, Dank hilfsbereiter Mitbürger innen und Mitbürgern aus Hemmingen, schon erfüllt werden.

Noch bis zum 13. Dezember können Wunschzettel von den Wunschbäumen beim Glende Pflanzenparadies und in der Stadtbücherei „abgepflückt“ werden.

In der Zeit vom 6. Dezember bis 13. Dezember 2018 werden die eingepackten und mit der Wunschnummer versehen Geschenke von den Wunschpaten in der Stadtbücherei (montags, dienstags und freitags von 15.00 bis 18.00 Uhr und donnerstags von 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr) abgegeben. Die Eltern der bedachten Kinder können die Geschenke dann am Montag, dem 17. Dezember, von 10.00 bis 18.00 Uhr, sowie Dienstag, den 18. Dezember und Mittwoch, den 19. Dezember jeweils von 10.00 bis 13.00 Uhr im „Kinderpark“ der Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld, Kirchdamm 4 (Souterrain) abholen.

➤ Fortsetzung auf Seite 12



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

Olaf Haase

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Fachanwältin für Verkehrsrecht Rechtsanwältin

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
T 0511 326336, F 0511 363861

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 0 51 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

- | | |
|--|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

Sanitäre Anlagen Gasheizungen Solar- und Brennwerttechnik Reparaturen und Neuanlagen	30457 Hannover-Wettb. In der Rehre 17 Telefon (05 11) 42 65 61 Telefax (05 11) 23 37 40
---	--

*Zum Ende diesen Jahres werde ich meine Firma
schließen. Ich bedanke mich bei all meinen Kunden für
die Treue, das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.*

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-grueneklee@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (05 11) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 9. Dezember

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Familiengottesdienst mit Kantorei, PastorBeyger

Sonntag, 16. Dezember

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) und Kirchkaffee, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Montag, 24. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dr. Budke-Grünekle

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Pastorin: Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N.

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 9. Dezember, 2. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst, Prädikant Bergau-Braune

Sonntag, 16. Dezember, 3. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Behler

Sonntag, 23. Dezember, 4. Advent

10.00 Uhr Regional-Gottesdienst in der Trinitatiskirche Hemmingen, Pastor Beyger

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Baumgruppe: dienstags und mittwochs, ab 15.15 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs, 17.00 bis 19.00 Uhr

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Jugendtreff: freitags ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senioren/innen: 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr
Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel.: (0 51 01) 8 55 75 33

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr,
Kontakt über das Gemeindebüro, Tel.: (0 51 01) 34 14

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr
Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel.: (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen: nach vorheriger Anmeldung, dienstags, ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielen:
dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht. Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,
Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,
Kontakt: Erika Habben, Tel.: (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs oder freitags, 20.00 Uhr,
Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,
Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung
Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon: (0 51 01) 28 64

Die Ausgabeweiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 3360, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Mittwoch, 9. Dezember

11.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pastor Gnügge

Sonntag, 16. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst mit P iR Hauert

Sonntag, 23. Dezember

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in Hemmingen

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Samstag, 08. Dezember 15.00 Uhr KiBiTg zum Thema:
„Unterwegs mit den Sterndeutern“

Dienstag, 11. Dezember 15.00 Uhr Ökumenische Kaffeestunde zum Thema
„AdventsZeit – musikalischer Nachmittag“

Mittwoch, 12. Dezember 15.00 Uhr Adventssingen bei älteren und kranken Gemeindegliedern

Montag, 17. Dezember 9.00 Uhr Frauenfrühstück

Mittwoch, 19. Dezember 19.00 Uhr Textile Kreativgruppe

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Anspruchspartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächste Termin: 8. Dezember, Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Anspruchspartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Anspruchspartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeestunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Anspruchspartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr
Anspruchspartnerin: Elke Benjes, (0 51 01) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von
10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79,
Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin
Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon:
(05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus.steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner,
Telefon: (05 12) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

2. Sonntag im Advent, 9. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, P. i. R. Knackstedt

3. Sonntag im Advent, 16. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst in Wilkenburg, Pastorin Maczewski

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 05. Dezember 20.00 Uhr Hobbychor

Donnerstag, 06. Dezember 18.00 Uhr Kirchenchor

Sonntag, 09. Dezember 17.00 Uhr Abendkonzert in der St.-Vitus-Kirche
Wilkenburg mit Iona Cristina Goicea
(Violine), Anastasia Sokolova (Klavier),
Tim Poser (Vionlino), Preisträger des
Gundlach-Musikpreises. Eintritt frei –
Spenden erbeten.

Dienstag, 11. Dezember 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr, Mittagstisch im Gemeinschafts-
raum der Mehrzweckhalle Harkenbleck,
Anmeldung erbeten bei Inge Hatje oder
Christine Pohl, Kostenbeitrag pro Person
3,- Euro

17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 12. Dezember 20.00 Uhr Hobbychor

Donnerstag, 13. Dezember 18.00 Uhr Kirchenchor

Dienstag, 18. Dezember 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50. **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen**,
Berliner Str. 20, Telefon (05 11) 42 43 41, **Filialkirche St. Maria, Pattensen**, Ostlandplatz
2, Telefon (05 11) 91 52 26, Fax (05 11) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller
(Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefrauentreff:** Frau Teipel (Sprechstunde nach
Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)

18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

ANZEIGEN

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaeft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum
Tel. 0 51 01 - 28 94
gollmerbaugeschaeft@t-online.de



Manfred
KEESE
Tischler

- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Fenster und Türen
- Rollladenbau
- Innenausbau
- Reparaturen

Manfred Keese
Hamelner Straße 13
30952 Ronnenberg
Mobil 0172 86 20 148
info@tischler-keese.de
www.tischler-keese.de

Statt Karten

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, der viel zu früh und überraschend von uns gegangen ist.

Rainer Passow

Facharzt für Allgemeinmedizin

* 11. 11. 1961 † 18. 11. 2018

Im Namen der Familie
**Longina Passow
 mit Laura, Luis und Allan**

Die Beisetzung hat im Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Bestattungshaus A. Battermann, Humboldtstr. 26 C, 30169 Hannover, Tel. 0511/ 131 64 14

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
 0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen

Göttinger Landstraße 31 A

(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
 Wallensteinstraße 1
 30459 Hannover-Ricklingen

Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus

Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)

Eigener Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de

Internet:
www.juerges-bestattungen.de



EIN GEFÜHL DER
 VERBUNDENHEIT SCHAFFEN.

Mit persönlichem
 Erinnerungsschmuck.

BIRNBAUM

BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

> Fortsetzung von Seite 9

„Nachbarn helfen Nachbarn“ dankt auf diesem Wege allen Wunschnachbarn für ihre tatkräftige Unterstützung. Ein besonderer Dank geht auch an die Abt. Jugend, soziale Dienste und Senioren der Stadt Hemmingen, an das Glende Pflanzenparadies, die Stadtbücherei in Hemmingen sowie an die Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld, die es uns ermöglichen, diese Aktion erfolgreich durchzuführen.

Wir wünschen allen Hemminger Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine besinnliche Adventszeit.

Claudia Rasch für die Projektleitung von NhN

HemmingWay e.V.

HemmingWays „Happy-Selfie“-Studio beim Hemminger Weihnachtsmarkt



Der Weihnachtsmann im Flugzeug landet wieder auf dem Rathausplatz in Hemmingen! Denn wenn am 15. und 16. Dezember 2018 hier Weihnachtsmarkt ist, werden wir bereits zum sechsten Mal mit unserer selbstgemalten Fotokulisse dabei sein.

Dieses Mal wird das „Happy-Selfie“-Studio wettergeschützt im Haupteingang des Rathauses aufgestellt werden und nicht wie in den letzten Jahren draußen vor dem großen Weihnachtsbaum.



Im Eingangsbereich des Rathauses können Besucherinnen und Besucher in Eigenregie Fotos mit dem originellen Motiv machen und so ihren Weihnachtsgrüßen an Familie und Freunde eine besondere Note geben.

Die „Happy-Selfie“-Kulisse mit dem Weihnachtsmann im Flugzeug steht allen am Samstag und Sonntag während der Öffnungszeiten des Rathauses beim Weihnachtsmarkt kostenlos zur Verfügung. Vielen Dank an die Hemminger Firma Glende Pflanzenparadies, die uns für das Fotostudio zwei Tannenbäume zur Verfügung stellen wird.

Weitere Informationen unter: www.hemming-way.de

Musikschule Hemmingen

Weihnachtskonzert in der Friedenskirche

Auch in diesem Dezember beschließt die Musikschule ihr Veranstaltungsjahr mit einem Konzert in der Friedenskirche in Arnum

am Samstag, 15. Dezember 2018, um 17.00 Uhr.

Weihnachtliche Beiträge werden gespielt von verschiedenen Bläserensembles und gesungen von den Hemminger Spatzen und PopChor'n. Neben kurzen Lesungen steht selbstverständlich auch das gemeinsame Singen auf dem Programm.

Der Einlass zum Konzert ist ab 16.40 Uhr. Der Eintritt ist frei, Spenden am Ausgang erbeten.

AWO Arnum / Wilkenburg

Weihnachts- und Neujahrsgrüße

Es weihnachtet schon und das Jahr 2018 geht mit riesen Schritten dem Ende zu. Unsere Weihnachtsfeier findet am 19. Dezember, um 14.00 Uhr in der Begegnungsstätte statt. Wir haben bis zum 15. Januar 2019 Weihnachtsferien. Der erste Seniorentreff findet dann wieder am 16. Januar 2019 statt.

Der Vorstand möchte allen Mitgliedern mit ihren Familien, Freunden und Gästen ein schönes und friedvolles Weihnachtsfest wünschen sowie ein gesundes und frohes neues Jahr.



Der Heimatbund Hemmingen-Pattensen lädt ein!

Der Heimatbund lädt alle Mitglieder und Freunde herzlich am

Freitag, 7. Dezember 2018 um 15.00 Uhr

zu einer Adventsfeier mit Wickelsemmel und Weihnachtsbräuchen in den Bürgersaal im Rathaus Hemmingen ein. Wir wollen uns wieder gemeinsam unserem Wickelsemmel widmen, über Weihnachtsbräuche austauschen und auch einige Adventslieder singen.

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Jägerschaft Hannover-Land e.V.

Hegering Calenberg



Mit gleich 13 Jagdschützinnen und -schützen war der Hegering Calenberg bei der Kreismeisterschaft im Kurzwaffenschießen am 26. Oktober 2018 an den Start gegangen und stellte wieder einmal das größte Teilnehmerkontingent. „Erfreulicherweise ist in diesem Jahr ein leichter Aufwärtstrend bei der Gesamt-Teilnehmerzahl zu verzeichnen“, stellte der Obmann für das jagdliche Schießen der Jägerschaft Hannover-Land e.V., Bernward Wagner, fest. Gastgeber war, wie schon in den Jahren zuvor, der Schützenverein Nordgoltern von 1932 e.V., der mit Hartmut Meyer und Thomas Nordmeyer wie gewohnt einen flüssigen und reibungslosen Ablauf des Wettbewerbs sicherstellte.

Kreismeister wurde nach einem spannenden Wettkampf in den drei Disziplinen Zeit-, Fertigkeitss- und Schnellfeuerschießen unser Hegeringvorsitzender Bernward Wagner mit 185 Ring vor Steffen Wagner mit 176 Ring und Lars Thal (Hegering Wennigsen) mit 173 Ring. Da die Kreismeisterschaft gleichzeitig für die Hegeringsmeisterschaft gewertet wurde, konnte Wagner auch der Ehrenteller des Hegerings überreicht werden. Die Bedingungen für die DJV-Schießleistungsnadel in Bronze erfüllte Jens Brand.

Dieter Schmidt



Kreis- und Hegeringmeister Bernward Wagner (Mitte)



Jens Brand (re.) erhielt die DLV-Schießleistungsnadel in Bronze

Traditioneller Genuss mit Grünkohl satt

„Traditioneller Genuss mit Grünkohl satt“ hieß es auch in diesem Jahr wieder, um das Kalenderjahr langsam ausklingen zu lassen. Musikalisch begrüßt wurden die Mitglieder und Gäste von den Jagdhornbläsern des Hegerings. In einer kurzen Ansprache dankte Hegeringleiter Bernward Wagner den Mitgliedern für ihre Teilnahme und zeigte sich erfreut über die große Resonanz, die mit fast doppelt so vielen Teilnehmern deutlich über der des Vorjahres lag. „Wenn wir noch ein wenig zusammenrücken, wäre im nächsten Jahr noch durchaus Platz für ein oder zwei weitere Tische“, so Wagner mit einem Augenzwinkern.

STATT KARTEN

Danke möchten wir allen sagen, die meinem Mann, unseren Vater und Schwiegervater

Günter Benz

† 6. Oktober 2018

in seinem Leben Achtung und Freundschaft schenkten und jetzt in überaus großem Maße mit uns Abschied nahmen.

Danke möchten wir allen sagen, die ihre mitfühlende Anteilnahme auf so vielfältige Weise, sei es durch persönliche Worte, gesprochen oder geschrieben, stille Umarmungen, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Es war für uns wohltuend zu erfahren, dass in der Stunde des Abschiedes so viele an ihn dachten und ihm das letzte Geleit gaben.

Unseren besonderen Dank gilt Pastor Piehl und dem Bestattungshaus Stille für die tröstenden Worte und eine hilfreiche Begleitung.

**Ingrid Benz
Monika König
Juliane und Henning Lange
Birgit und Michael Bedanski**

Adensen, im November

Wir trauern um meinen geliebten Ehemann, unseren Vater, Großvater und Urgroßvater

Günter Adam

* 25.01.1930 † 11.11.2018

In Liebe und Dankbarkeit
Ilse Adam geb. Bernt
Angelika Goldberg geb. Adam
Carina und Steffen Goldberg
Sophia und Axel Kienast
Kristina Goldberg und
Urenkelkinder

Wir haben bereits am 22.11.2018 von Günter Abschied genommen.
Jürges Bestattungen, Willführstr. 6 in 30459 Hannover. 0511 /421269

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.

Es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu finden.

Karl-Heinz Blumeyer

1941 – 2018

Von ganzem Herzen danken wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt Pastor Gnügge für seine tröstenden Worte.

**Hartmut und Silvia Milter, geb. Blumeyer
Justin Milter**

Hiddestorf, im November 2018



Schön:
Schwimmbad-
Eintritt inkl.
Sauna!

Logo, Gestaltung und Fotos: Jung-Lemmer

KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH		EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA		
LEINE-VOLKSHOCH- SCHWIMMSCHULE SCHULE GMBH	„AQUA MEDI PLUS“	SAUNA		
		<ul style="list-style-type: none"> ▣ Bio-Kosmetik ▣ Anti-Age ▣ Akne-Behandlung ▣ Wellness ▣ Massagen ▣ Med. Fußpflege ▣ Haarentfernung ▣ Wellness-Days ▣ Schröpfen als Therapie ▣ Cellulite-Behandlungen: ▣ Body Wrapping ▣ Body-Styling ▣ ACM 		
		NORMALTARIF bis 2 Stunden 4,00 € ab 2 Stunden 8,00 €		
		ERMÄSSIGT 1* ERMÄSSIGT 2* bis 2 Stunden 2,50 € 1,50 € ab 2 Stunden 5,00 € 3,00 €		
		WERTKARTEN	PREIS	WERT
		Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
		Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
		Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
		Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €
		*ERMÄSSIGT 1 oder 2 Berechtigte: siehe Aushang im Eingangsbereich des Buntebads, Tel. 0511-4103 460, www.buentebad.de und Satzung (Gebührentarif)		
		Samstag und Sonntag sind Familientage mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.		
Anmeldung Tel. 0511-983 560 info@leine-vhs.de	Anmeldung Tel. 05066-693304 info@aqua-medi-plus.de	Anmeldung Tel. 0171-7794810 info@buentesauna-hemmingen.de		

Buntebad

Hemmingen

ÖFFNUNGSZEITEN		
TAG	BAD	SAUNA
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag *	07.00 - 20.00 Uhr	12.00 - 21.30 Uhr
Mittwoch	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Freitag	07.00 - 21.00 Uhr	12.00 - 22.00 Uhr
Samstag **	09.00 - 19.00 Uhr	12.00 - 19.00 Uhr
Sonntag **	09.00 - 17.30 Uhr	10.00 - 17.30 Uhr

Die Sauna, Wasser- u. Liegeflächen bitte 15 Min. vor Schließzeit verlassen!

* Dienstag ist in der SAUNA DAMENTAG

** Samstag und Sonntag sind Familientage mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.

Die Wertkarte kann zeitgleich nur von einer Person genutzt werden.



Buntebad Hemmingen
 Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511-4103 460, www.buentebad.de

- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasser-scheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform, 1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmesterraum zwischen Schwimm- und Multifunktionsbecken
- modernste Technik zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule
- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken, Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen, Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden, Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen so angenehm wie möglich zu gestalten.

Bei Frischgezapftem und einem hervorragenden Grünkohlbuffet wurden bis spät in den Abend anregende Gespräche geführt, die sich aber nicht nur auf jagdliche Themen beschränkten.

Ein dreifach kräftiges „Horrido“ brachten die Jägerinnen und Jäger auf unseren Waidgesellen Heiner Schild aus, der zwar nicht persönlich an der Veranstaltung teilnehmen konnte, es sich aber nicht nehmen ließ, eine „zweckgebundene Spende“ für den obligatorischen Verdauungsschnaps beizusteuern. Wagner dankte dem edlen Spender ganz herzlich und fügte in seiner humoristischen Art hinzu: „Würden alle Mitglieder des Hegerings diesem Beispiel folgen, wäre unser jährliches Grünkohlessen vollfinanziert“.

Zum Abschluss erging noch der Hinweis auf unseren Skat- und Knobelabend am 6. Dezember 2018, bei dem wieder viele wertvolle Preise auf die Teilnehmer warten.

Dieter Schmidt

Bildquelle: Jägerschaft Hannover-Land e.V.



Die Tische waren bis auf den letzten Platz besetzt.

SKATCLUB HEMMINGEN VON 1979



Preisskat

„19. Stadtmeisterschaft“

mit Verleihung des Pokals Stadtmeisterschaft 2019

Samstag, den 12. Januar 2019

im Sportheim des SC Hemmingen
Hohe Bünte 8, 30966 Hemmingen

Einlass: 15.30 Uhr

Spielbeginn: 16.00 Uhr



Einsatz: 10,00 €

Abreizgeld: je verlorenem Spiel 0,50 €

Eingepasst Spiele je Spieler 1,00 €

Gespielt werden je 32 Spiele am 4er Tisch
2 Durchgänge bzw. 24 Spiele am 3er Tisch

Da die Plätze begrenzt sind, wird um
rechtzeitige Anmeldung gebeten.

Anmeldung bei: Alexander Rahmfeld

Tel.: (05101) 138 51 oder a.rahmfeld@htp-tel.de



RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

*Wir wünschen
allen schöne
Weihnachtstage!*

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30



Physiotherapiezentrum Brauß

www.physiotherapie-brauss.de

**Verschenken Sie Gesundheit:
GUTSCHEINE gibt's bei uns!**

*Wir wünschen ein frohes Fest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Kirchdamm 5
30966 Hemmingen
Tel. 0511/ 655 78 72





Silvia Richter

IHR ACHTSAMKEITSCOACH

Stressminderung durch Achtsamkeit / MBSR

Nach Prof. Dr. Jon Kabat-Zinn

Schnupperkurs Achtsamkeit und Entspannung
Samstag, 12. Januar 2019, 10.00 – 15.00 Uhr
Neuer Kurs: Montag, 14. Januar 2019, um 19.00 Uhr

Praxis im Alten Schulhaus, Dorfstraße 50, 30966 Hemmingen
Anmeldung u. Informationen: www.ihrachtsamkeitscoach.de
Silvia Richter – Mobil (01 51) 19 41 31 36

Pflegedienste Viola Zucker

**Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...**

Ambulante Pflege vor Ort:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de



Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Dezember					
05 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	10 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	11 Dienstag	Arnum	10:30-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle		Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Hemmingen-Westerfeld		Harkenbleck	13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Gemeinschaftsraum Mehrzweckhalle
06 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23	
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Inneren Service Rathaus	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus	
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	12 Mittwoch	Hiddestorf	DRK Hiddestorf/Ohlendorf fährt nach Bad Oeynhausen Feuerwehrgerätehaus
07 Freitag	Arnum	16:00-17:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei Arnum, Klapperweg 18		Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Juliano Rossi – „Be Home for Christmas“ – Swing-Show bauhof hemmingen	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	
08 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	10:00-12:00 Internationales Frauencafé Rathaus	13 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hiddestorf	19:00 Skat- und Knobelabend der FF Hiddestorf/Ohlendorf Feuerwehrgerätehaus		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Sonntag	Wilkenburg	17:00 Romantische Vielharmonie St.-Vitus-Kirche Wilkenburg	15 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	HemmingWays Happy-Selfie-Studio beim Hemminger Weihnachtsmarkt Rathaus
10 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte Arnum Göttinger Straße 65		Hemmingen-Westerfeld	15:00-20:00 Weihnachtsmarkt Rathausplatz

VERANSTALTUNGSKALENDER

15 Samstag	Wilkenburg	15:00-18:00 Weihnachtsfeier des Reitervereins Wilkenburg e.V. Reitanlage Kallis, Steinweg 10
16 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	HemmingWays Happy-Selfie-Studio beim Hemminger Weihnachtsmarkt Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	14:00-20:00 Weihnachtsmarkt Rathausplatz
17 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	18.30-20.00 Autorenlesung: Kriminalroman „Auf dem Totenberg“ von Dirk M. Staats Altes Schulhaus, Dorfstraße 50
18 Dienstag	Arnum	10:30-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
19 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle
20 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
21 Freitag	Arnum	15:00 Offenes Café am Bürgerpark Friedenskirche, Bockstraße 33
27 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Januar

02 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
----------------	-------	--

02 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
03 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
07 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte Arnum Göttinger Straße 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé DRK-Sozialstation Hemmingen
08 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus
09 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
10 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Sistergold – Saxesse 2.0 bauhof hemmingen
14 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
15 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	11:00-12:00 Bürgerstiftung: Literaturstunde Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
16 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm Dezember / Januar

Kartenvorverkauf: ► www.bauhofkultur.de

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius	Leine-Center	Marktplatz 11	☎ (05 11) 82 20 00
Schreib Gut(h)	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44

Save the date

Das neue Programm Februar bis März ist fertig. Am 8. Dezember stellen wir es ins Netz. Es kommen wieder tolle Künstler nach Hemmingen in den bauhof – seien Sie gespannt!

Ab diesem Datum können Sie dann auch Eintrittskarten über unsere Homepage oder die bekannten Vorverkaufsstellen erwerben.

Donnerstag, 7. Dezember 2018,

Beginn: 20.00 Uhr

Juliano Rossi

„Be Home for Christmas“ – Swing-Show

Der Hannoveraner Oliver Perau gründete bereits mit siebzehn die Rockband „Terry Hoax“ und tourte in den 90er Jahren quer durch Europa. Ihr großer Hit „Policy of truth“ ist noch immer der meist gespielte Song einer deutschen Band auf MTV. 2018 feierte die Band ihr 30-jähriges Bestehen. 1996 begann Oliver Perau seine zweite Karriere als Swing- und Jazzsänger „Juliano Rossi“. Seine Konzerte genießen echten Kultstatus und Rossi ist der erst dritte deutsche Musiker, der von dem legendären New Yorker Jazz Label „Blue Note“ unter Vertrag genommen wurde. 2016 feierte Juliano Rossi sein 20-jähriges Bühnenjubiläum!



Seit vier Jahren engagiert Oliver Perau sich außerdem bei dem Projekt „Klang und Leben“, bei dem er zusammen mit anderen Musikern Konzerte für Menschen mit Demenz in Pflegeeinrichtungen gibt. Im bauhof hemmingen wird uns Juliano Rossi dieses Jahr gemeinsam mit seinem kongenialen Bühnenpartner Lutz Krajenski in seinem Christmas-Special mit amerikanischen Weihnachtsklassikern und besinnlicher Swing-Musik in vorweihnachtliche Stimmung bringen!

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Mittwoch, 12. Dezember 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Blind Date im bauhof

DIE Überraschungsshow

„Termin bekannt, Künstler nicht!“ Wie in den letzten sechs Jahren findet im bauhof hemmingen wieder das beliebte „Blind Date“ statt und ist seit Beginn ein echter Renner! Es wird aber mit Sicherheit nicht das verflixte siebte Jahr, sondern wieder ein besonderes Erlebnis. Aber natürlich garantiert Ihnen das bauhof-team Qualität, Atmosphäre und Spaß.



Auch in diesem Jahr wird es wieder ein Überraschungsabend für die Gäste, die sich trauen! Und das bauhof-team verrät nur so viel: Es wird wie in den Vorjahren ein toller Abend im bauhof hemmingen!

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Freitag, 11. Januar 2019, Beginn: 20.00 Uhr

„bauhof on tour“ –

Trinitatiskirche Hemmingen

Sistergold – „Saxesse 2.0“

„Sistergold“ haben ihr Bühnenprogramm „Saxesse“ überarbeitet und laden erneut zu einem amüsanten Ritt durch die Musikstile ein. Nach den bisher sehr erfolgreichen Auftritten im bauhof hemmingen und der großen Nachfrage, präsentieren wir die vier Saxophon-Ladies nun in unserer Reihe „bauhof on tour“ im größeren Rahmen. Die Leidenschaft zum Instrument, langjährige Erfah-



Schievink Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

15% Winterrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

MG PARKETT
Renovierung und Neuverlegung

AUSSTELLUNG ✓ VERKAUF ✓
BERATUNG ✓ VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

0 51 02 - 73 72 315

www.mgparkett-pattensen.de

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 19.12.2018.

Jetzt in Hemmingen
200 m hinter real,-

TOPRAKLI
LACKIEREREI

in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 / 45 08 30 88
www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

► Reibungsloser Reparaturablauf
► Termingerechte Zusage
► Hol- und Bringdienst
► Ersatzwagen

rung auf Konzert- und Theaterbühnen und eine große Portion Humor verbindet die vier studierten Musikerinnen. Die Künstlerinnen bleiben sich dabei treu: punktgenaues Spiel, durchdachte Arrangements und pointierte Moderationen. Jede Musikerin für sich ist einzigartig – als Team sind sie unschlagbar: Inken Röhrs (Sopransaxophon), Elisabeth Flämig (Altsaxophon) Sigrun Krüger (Tenorsaxophon), Kerstin Röhn (Baritonsaxophon).

Mittlerweile waren die „Goldschwestern“ u.a. auf dem Rheingau Musikfestival, dem Opernball Hannover, der Würzburger Residenznacht und der documenta Kassel zu Gast. Sie sind auf großen und kleinen Konzertbühnen in ganz Deutschland unterwegs – oder mischen sich einfach musizierend unter die Zuhörer. Vier Frauen, vier Saxophone – ein mitreißender Sound! **Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.**

Eintritt: 25,- / 21,- Euro

Freitag, 18. Januar 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Wolfgang Stute & Friends

Klangvielfalt

Wolfgang Stute ist in Hannover als ein brillanter, stilvariabler Musiker, der in Flamenco Jazz und Pop zu Hause ist, bestens bekannt und begeistert sowohl als Solist wie auch in verschiedenen Ensembles sein Publikum. Unter anderem übernahm er das Management von Heinz Rudolf Kunze und arbeitete auch musikalisch mit ihm zusammen. Neben der regen Konzerttätigkeit mit Gitarre und Percussion hat er viele eigene Kompositionen und mehrere CD-Produktionen aufzuweisen.

Thomas Roth, in Stuttgart geboren, studierte dort klassischen Gesang. Später folgten Theatertätigkeiten und Konzerttätigkeiten mit Geige, Mandoline, Drehleier, Dudelsack und Nyckelharpa, auf die er sich später spezialisierte. Er gilt als einer der bekanntesten Nyckelharpa-Virtuos und hat einen ureigenen Spielstil auf diesem Instrument geschaffen.

Diese beiden hervorragenden Künstler werden im Bauhof Hemmingen begleitet von Konrad Haas (Saxophon, Flöten, Keyboard). Er komponiert, arrangiert und leitet ununterbrochen für über 50 Bühnenproduktionen die Musik, schreibt Texte und performt live auf der Bühne. Die drei Musiker überzeugen durch technische Perfektion sowie souveränes Zusammenspiel und begeistern das Publikum mit außerordentlicher Spielfreude.

Eintritt: 20,- / 17,- Euro

Freitag, 25. Januar 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Frederic Hormuth

„Bullshit ist kein Dünger“ – Kabarett

Trump twittert, Gauland giftet und Naidoo nölt. Heidi Klum hat leider kein Foto für dich und im Radio ist noch immer andauernd dieser Seitenbacher. Überall wird so viel Mist geredet. Und aus diesem Bullshit erwächst nichts Produktives, er macht nur alles platt und stinkt. Wenn die Sprücheklopfer Kabarett oder Comedy machen, wird es manchmal lustig. Wenn sie es ernst meinen, wird es gefährlich. Da kommt Frederic Hormuth ins Spiel. Er ist der Buzzer. Wenn er die Bühne betritt, hält er mit seinem leuchtend roten Notaus-Taster die Maschinerie unseres hochtourigen Alltags an. Um zu schauen, was passiert ist und wen es wie erwischt hat. Um kabarettistisch Erste Hilfe zu leisten mit lindernden, hochdosierten Gags und Songs, die sich wie ein schützender Verband auf unsere Hirnwindungen legen. Und dort alles zusammenhalten.

Hormuth stoppt das bekloppte Getriebe der Welt und beginnt mit seinen satirischen Wartungsarbeiten. Nach zwei Stunden hat das Publikum so viel gelacht und gedacht, dass es wieder fit ist für den Wahnsinn außerhalb der Bühne. Das ist Kabarett als High-Energy-Auszeit. Mehr Unterhaltung und Einsichten können Sie für einen einzigen Tastendruck nicht bekommen. **Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.**

Eintritt: 18,- / 15,- Euro

Donnerstag, 31. Januar 2019,
Beginn: 20.00 Uhr

Goitse

„Fine Irish Music“

Goitse gehören mit ihrer unglaublichen Virtuosität und Experimentierfreudigkeit zu den aktuell weltbesten Folkbands und wurden mit Preisen nur so überschüttet. Die honigsüße, zarte



Anna-Charlotte Thiem

Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover
Telefon: (05 11) 31 60 63
Fax: (05 11) 3 48 04 39
E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de
www.notar-thiem.de

Meisterbetrieb

TEMPEL

BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gärtnerei & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer

Wir beraten Sie
gerne zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

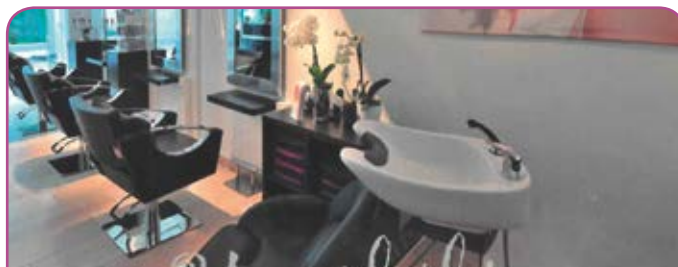
[ankæ dœllə]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Akademische Sprachtherapeutin
- Lese-Rechtschreibstörungen

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (0511) 412 812



haarlekin

Friseurmeisterin Martina Thuns

Pattenser Feldweg 7
30966 Hemmingen · Ortsteil Arnum

Terminvereinbarung unter
Telefon (05101) 8 55 19 66
www.haarlekin-arnum.de.de



- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere Programmhefte in Bürgerbüros, Geschäftsstellen und Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse ab Dezember!

Kurs-Nr. 21306L	Der Rhythmus, wo ich mit muss ...!
Samstag, 8. Dezember, 10.30 – 13.30 Uhr 1 Termin Laatzen	Entdecke den Rhythmus Deines Körpers – Bodypercussion Bodypercussion ist Rhythmus Spaß in der Gruppe, ist Gemeinschaft und Kommunikation mit Bewegung und Stimme, ist Entspannung, Vergnügen, Schulung der Aufmerksamkeit, Kunstfertigkeit, Konzentrations- und Koordinationsübung. Und das alles mit unserem Körper! Der Kurs richtet sich an experimentierfreudige Erwachsene. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Kurs-Nr. 50412L	Excel 2013/2016
montags, ab 10. Dezember, 17.30 – 20.45 Uhr 2 Termine Laatzen	Formeln und Funktionen für Fortgeschrittene Dieses Seminar richtet sich an Excel Anwender, die im Arbeitsalltag mehr als die Grundfunktionen von Excel 2013/2016 nutzen wollen. Voraussetzungen: Sichere Windows-Kenntnisse, Grundkenntnisse in Excel.
Kurs-Nr. 30519L	Die Küche der Balearen und kanarischen Inseln
Samstag, 15. Dezember, 11.00 – 15.30 Uhr 1 Termin Laatzen	Die spanische Inselküche ist mediterran geprägt. Sie besteht aus 1/3 Fleisch bzw. Fisch sowie 2/3 Gemüse und Obst. Wir werden ein weihnachtliches Menü auf die Teller zaubern und dazu passende Weine der Regionen probieren. Bitte bringen Sie eine Kochschürze, ein Geschirrtuch und Vorratsbehälter für die Kostproben mit.
Kurs-Nr. 42226B	Spanisch A2 Auffrischung
Montag – Freitag, 21. – 25. Januar, 9.00 – 16.00 Uhr 5 Termine Arnum Vorkenntnisse: ca. 4-6 Semester VHS	Intensivwoche/Bildungsurlaub für Vollzeitkräfte und Nicht-Berufstätige Es werden indefinido, imperfecto, imperativo und subjuntivo gründlich wiederholt. Ein weiterer Schwerpunkt ist das aktive Sprechen. Erleben Sie Spanischlernen mit großer methodischer Vielfalt und spanischem Temperament!
Kurs-Nr. 40809H	Paul Bocuse – zum 2. Todestag eines Jahrhundertkochs
Freitag, 25. Januar, 17.00 – 20.00 Uhr Hemmingen- Westerfeld VHS- Geschäftsstelle, Rathausplatz 1 Erleben und genießen Sie mit uns!	Soirée linguistique dînatoire A2/B1 Wir erinnern an den französischen Sternekoch Paul Bocuse, der am 20. Januar 2017 gestorben ist und bieten Ihnen einen französischen Abend zu Paul Bocuse und den Essgewohnheiten der Franzosen. Paul Bocuse hat der französischen Küche – und seiner Heimatstadt Lyon – zu unsterblichem Ruhm verholfen. An diesem Abend werden verschiedene Aktivitäten organisiert, mit denen Sie Ihre Französischkenntnisse auffrischen können. Die Gastronomie gehört in Frankreich zum immateriellen Kulturerbe der UNESCO. Anschließend laden wir ein zu einem kleinen französischen Abendessen bestehend aus Suppe und Dessert nach Rezepten von Paul Bocuse!

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

Soprano Stimme von Fiddlespielerin und Sängerin Aine McGeeney lässt den Zuhörer zudem tief in die irische Seele blicken und wurde von der irischen Presse mit der jungen Kate Rusby verglichen. Kein Wunder, dass die Zuschauer beseelt und glücklich aus einem der vielen Konzerte von Goitse (gesprochen gwi:cha, gälisch für: komm' her!) herauskommen ...

Diese Band ist nicht nur unglaublich jung, sondern auch unglaublich gut: Fast alle Musiker sind mehrfache All Ireland Champions an ihren Instrumenten und an der Bodhrán, der irischen Handtrommel, ist sogar ein Weltmeister zu Gange. Goitse räumte seit 2015 viele internationale Preise ab und wurde in führenden Fachmagazinen gefeiert.

Goitse sind im Irish Folk beheimatet, ziehen aber auch traditionelle Spielweisen anderer Länder hinzu. Man hört, wie viel Inspiration und Erfahrung die Band bei ihren Tourneen durch China, USA, Karibik und Europa gesammelt hat.

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Laatzenener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

Recycling 2.0 – eine Initiative der Hemminger Grünen

Es gibt eine Reihe von Dingen, die wir in den Wertstoffsack werfen oder zum Recyclinghof bringen, die von verschiedenen Institutionen in Sammelaktionen aber einer wesentlich besseren Verwertung zugeführt werden. Die Grünen in Hemmingen wollen diesen Aktionen mehr Aufmerksamkeit verschaffen. An unserem Stand auf dem diesjährigen Weihnachtsmarkt am 15. und 16. Dezember können Sie folgende Gegenstände abgeben:

- alte Brillen
- altes Werkzeug
- Briefmarken
- alte Verbandskästen
- Korken

In loser Folge wird an dieser Stelle erläutert, wie diese Dinge weiter genutzt werden können.

HEUTE: KORKEN

Sie trinken Wein? Gerne auch mal solche, die noch einen echten Korke haben? Kork ist mittlerweile ein recht teurer Rohstoff geworden und kann gut zu Dämmstoff und anderem mehr recycelt werden. Prost!

Der NABU sammelt die Korke. Von den Erlösen wird ein Projekt für die Kraniche in Südspanien gesponsort (der Heimat der Korkeichen).

<https://www.nabu.de/umwelt-und-ressourcen/aktionen-und-projekte/korkkampagne/index.html>

Nähere Informationen zu Recycling 2.0 auch auf der homepage der Hemminger Grünen (www.gruene-hemmingen.de).

ARNUM



**Ihre Freiwillige Feuerwehr
Arnum informiert:**



Feuerwehr Arnum genießt Grünkohl und Schlachteplatte

Ein herzhafter und viel versprechender Essensduft erfüllte das Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Arnum, das mit herbstlicher Dekoration auf den Tischen einladend zum alljährlichen Wurst- und Grünkohllessen eingedeckt war.

Gut 100 Freunde der Feuerwehr Arnum waren der Einladung der Wehr gefolgt und ließen sich nach den herzlichen Begrüßungsworten des Ortsbrandmeisters Frank Boßdorf nicht lange bitten, das herzhafte kalte Buffet mit Grünkohl und Bregenwurst sowie Schlachteplatte zu genießen. Ein besonderer Dank ging auch an das 11-köpfige Festausschussteam unter der Leitung von Mario Neitzel für die Organisation dieser Veranstaltung sowie an die freiwilligen Helfer des befreundeten Drachenbootteam U96, die den Ausschank übernommen haben.

Auch in diesem Jahr brachte der Fanfarenzug „Schreiberjugend Hannover e.V. von 1962“ der Freiwilligen Feuerwehr ein Ständchen mit einem bunten Potpourri aus Schlager und Pop. Für besondere Stimmung sorgten hier die Tänzerinnen der Musikgruppe, darunter auch kleine Kinder, die mit besonderem Engagement ihr Können zeigten. Nach der musikalischen Einlage endete dieser herbstliche Sonntag in gemütlicher Runde und es wurde noch lange beisammen gesessen und geplauscht.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

Einladung zur 123. Generalversammlung

Am Samstag, dem 12. Januar 2019 findet in der Aula der Wäldchenschule Arnum die 123. Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Arnum statt. Die Versammlung beginnt um 18.00 Uhr. Einlass ist ab 17.30 Uhr.

Hierzu möchte ich alle Ehren-, fördernden, passiven sowie Mitglieder der Einsatzabteilung und des Musikzuges recht herzlich einladen. Eine persönliche Einladung ergeht nicht mehr.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
3. Gedenken der verstorbenen Kameraden
4. Niederschrift der 122. Generalversammlung (wird ausgelegt)
5. Genehmigung der Niederschrift der 122. Generalversammlung
6. Tätigkeitsberichte
 - a) Ortsbrandmeister
 - b) Gruppenführer
 - c) Jugendfeuerwehrwart
 - d) Betreuer Arnum Löschteufel
 - e) Musikzugführer
7. Ehrungen und Verleihungen von Dienstgraden
8. Übernahmen aus der Jugendfeuerwehr
9. Entlastung des Kommandos
10. Berufung ins Kommando
11. Grußworte der Gäste
12. Anträge und Anfragen
13. Schlusswort

Anträge zur 123. Generalversammlung müssen bis zum 5. Januar 2019 beim Ortsbrandmeister Frank Boßdorf schriftlich eingereicht werden.

DANKE

Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Arnum möchte ich mich auf diesem Weg bei allen Bürgerinnen und Bürgern für ihre Unterstützung bedanken. Danke auch an die Kameradinnen und Kameraden der Einsatzabteilung für ihre ständige Einsatzbereitschaft, sowie an unseren Musikzug, die Jugend- und Kinderfeuerwehr, alle passiven, fördernden Mitglieder und Sponsoren für ihre Unterstützung und Mithilfe im vergangenen Jahr.

Ich möchte Ihnen / Euch allen ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2019 wünschen.

*Freiwillige Feuerwehr Arnum
Frank Boßdorf, Ortsbrandmeister*

DRK-Ortsverein Arnum

Weihnachtsfeier

Unsere Weihnachtsfeier findet am 11. Dezember 2018, um 16.00 Uhr, in der Begegnungsstätte der Stadt Hemmingen statt. Wir wünschen unseren Mitgliedern und allen Lesern eine schöne Adventszeit.

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Damen 50 plus**
freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr
im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon: (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (0174) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (0511) 41 64 42

Weihnachtsbäume
vom Bauernhof!

* ab 13. Dezember *
* in bewährter Qualität *
* täglich von 9 - 17 Uhr *
* auf Hagemanns - Hof *
* Bennigser Str. 49, Hüpede *
* Tel. 05101/9907790 * *





Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Wohnwagen gesucht. Telefon (0163) 6 03 67 86

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann  05101/916435
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebvoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Niveauevolle Freizeitgruppe 50+ bis 99 Jahre sucht Verstärkung:
Telefon (05 11) 8 44 44 01

Frohe Adventszeit: Yoga & Innere Sammlung am 16. Dezember 2018,
Massage-Gutscheine „Darmgesundheit“, www.elsner-claudia.de
Claudia Elsner, Marie-Curie-Straße 2, Telefon (0172) 7 79 61 98

Weihnachtlicher Flohmarkt

am 8. und 9. Dezember, 11.00 bis 16.00 Uhr, Sonnenweg 8 in Arnum
Bilder, Accessoires, Weihnachtsschmuck, Gläser, Porzellan, Kinderartikel,
Bücher usw. (mit Musik, Glühwein gratis)

- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt.
Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort und auch auf eventuell geänderte Zeiten der Treffen achten.

Die Chorgemeinschaft Arnum lädt am 2. Advent zum alljährlichen Weihnachtskonzert ein

Der Projektchor der Chorgemeinschaft Arnum lädt am Sonntag, 9. Dezember 2018 zum großen Adventskonzert unter der Leitung von Svitlana Pysmenna in die Friedenskirche Arnum ein.

Einlass ist bereits ab 14.30 Uhr, die Veranstaltung beginnt um 15.00 Uhr. Die Zuhörer können sich auf einen besinnlichen und abwechslungsreichen Nachmittag freuen. Gesungen werden teils bekannte sowie klassische und anspruchsvolle Stücke wie „Mille Cherubini“ von Franz Schubert, „Sei mit uns Jubelschalle“ von Mozart oder „Ave Maria“ von Karl May, die mit den Sängerinnen des Projektchores seit dem Ende der Sommerpause bei den wöchentlichen Chorproben einstudiert wurden. Auch mit den bekanntesten Weihnachtsliedern, u. a. „Es blüht eine Rose zur Weihnachtszeit“ von Robert Stolz oder dem gefühlvollen „Weihnacht, Weihnacht“ von Nico Dostal und „Weihnachtsfriede“ von René Kollo möchten die Sängerinnen das Publikum auf die bevorstehende Weihnachtszeit einstimmen.

Als Solistin konnte der Chor dieses Jahr die Harfenistin Milena Hoge gewinnen. Die über Hemmingen hinaus bekannte mehrfache Preisträgerin des Bundeswettbewerbs „Jugend musiziert“ beherrscht nicht nur die klassische Orchesterharfe in Perfektion, sie hat sich zudem einen Namen als studierte Jazz-Harfenistin gemacht und wird die Zuhörer mit den sanften und zarten Klängen ihrer keltischen Harfe verzaubern.

Der Eintritt zu diesem Konzert ist wie immer frei, um Spenden wird gebeten. Die Chorgemeinschaft Arnum freut sich auf viele musikbegeisterte Zuhörer!



Bildquelle: Chorgemeinschaft Arnum

ANZEIGE



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Adventskonzert

des Projektchores der
der Chorgemeinschaft Arnum e.V.

Sonntag, 9. Dezember 2018

Einlass 14:30 Uhr - Beginn 15:00 Uhr

Friedenskirche Arnum in der
Bockstraße

Leitung Svitlana Pysmenna

Klavierbegleitung
Anna Glynska

Gastsolistin
Milena Hoge Harfe



Eintritt frei,
Spenden erbeten

www.chorgemeinschaft-arnum.de

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen
Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

AWO-Arnum ehrt Mitglieder

Am 24. Oktober 2018 wurden wieder Mitglieder der AWO-Arnum für ihre langjährige treu Mitgliedschaft geehrt.

Er wurden geehrt:

Helga Panzer 30-jährige Mitgliedschaft
Magret Bauermeister 30-jährige Mitgliedschaft
Jürgen Symanzik 30-jährige Mitgliedschaft

in Abwesenheit

Wolfgang Strauch 30-jährige Mitgliedschaft
Werner Heilemann 35-jährige Mitgliedschaft

Die Urkunden werden separat zugestellt. Die Ehrungen übernahm Herr Adalbert Mauerhof von der AWO Hannover.



von links nach rechts:
Jürgen Symanzik, Adalbert Mauerhof, Helga Panzer, Magret Bauermeister und Waldtraut Herzog

Bildquelle: AWO-Arnum

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com



SPARTE TAEKWONDO

Konstantinos Arampatzis gewinnt erneut int. Vollkontakt-Turnier der Finals4-Series

Auf dem Int. Sachsen-Anhalt-Cup konnte sich der Arnumer Taekwondo-Vollkontaktkämpfer Konstantinos Arampatzis wieder bis zum Turniersieg durchsetzen und somit seinen Führungsplatz auf der Finals4-Rangliste des Bundesfachverbandes der cadets (Jugend B) bis 61 kg bestätigen. In der Großsporthalle Brandberge in Halle bezwang er zunächst im Halbfinale mühelos den mehrfachen Medaillengewinner von G1-Welt-ranglistenturnieren Vadim Durlescu (Saarland) mit 10:1.

Das Finale gegen einen zeitweise etwas unbequemen Rinaldo Dine (Kumgang Hamburg) erwies sich als ebenfalls problemlos zu gewinnen, wobei zeitweise auch besonders aggressive Sequenzen zustande kamen, welche Konstantinos jedoch souverän kontrollierte.

Für Vereinskamerad Stefanos Tzagas gab es diesmal kein Edelmetall, er unterlag im Verlauf der Vorkämpfe der C-Jugend -32 kg Nazari Sharam (Team TUSA), gegen den er nicht recht in den Kampf fand und gelangte somit nicht in die Medaillenränge.



Konstantinos jeweils in blau

Erfolg auf der Niedersachsenmeisterschaft Taekwondo Vollkontakt-Kampf

Von der Niedersachsenmeisterschaft und dem angeschlossenen LK II Turnier in Bomlitz kehrte unser 6köpfiges Team komplett ungeschlagen mit einem Niedersachsenmeister-Titel und 5 Goldmedaillen der Nachwuchsklasse zurück.

15. + 16. DEZEMBER 2018 Weihnachtszauber

1. WEIHNACHTSMARKT AM ARNUMER SEE

Das gesamte
Programm finden
Sie auf unserer
Internet-oder
Facebookseite!



GLÜHWEIN EIERPUNSCH FEUERZANGENBOWLE
KAFFEE BRATWURST FLAMMKUCHEN WAFFELN
KLEINKUNST KUNSTGEWERBE U.V.M.

SAMSTAG, 15. DEZEMBER
ab 15 - 21 Uhr

Basteln für die Kleinen
15.00 - 18.00 UHR
Der Weihnachtsmann kommt!
16.00 UHR
Weihnachtsgeschichte
15.30 und 17.00 UHR
Musikzug der
Feuerwehr Arnum
ab 17.30 UHR

SONNTAG, 16. DEZEMBER
ab 11 - 19 Uhr

Basteln für die Kleinen
13.00 - 18.00 UHR
Der Weihnachtsmann kommt!
15.00 UHR
Weihnachtsgeschichte
15.30 und 17.00 UHR
Orchester
der KGS Hemmingen
ab 16.30 UHR

★ PREMIUM NORDMANNTANNEN ★

können in der Größe von 1.50 m - 2.50 m
zum Selbstkostenpreis erworben werden und können
am Sonntag ab 19 Uhr oder Montag abgeholt werden!

Arnummer See OSTERBRUCHWEG 5 | 30966 HEMMINGEN-ARNUM
www.arnumer-see.de // [@arnumersee](https://www.facebook.com/arnumersee)

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie,
Craneo-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

**Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei
akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.**

Tel. 0 51 01 / 85 40 29 · Arnumer Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de

Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter

Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 01 51 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniocacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2019

Ausgabe	Erscheinungs-Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	02. Januar	17. Dezember
02	16. Januar	08. Januar
03	30. Januar	22. Januar
04	13. Februar	05. Februar
05	27. Februar	19. Februar
06	13. März	05. März
07	27. März	19. März
08	10. April	02. April
09	24. April	15. April
10	08. Mai	29. April
11	22. Mai	14. Mai
12	05. Juni	27. Mai
13	19. Juni	11. Juni
14	03. Juli	25. Juni
15	17. Juli	09. Juli
16	31. Juli	23. Juli
17	14. August	06. August
18	28. August	20. August
19	11. September	03. September
20	25. September	17. September
21	09. Oktober	30. September
22	23. Oktober	15. Oktober
23	06. November	28. Oktober
24	20. November	12. November
25	04. Dezember	26. November
26	18. Dezember	10. Dezember

* (voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)

Einen besonders hochwertigen Gegner fand Kostas Arampatzis (Jugend B bis 61 kg) in Christopheros Fliaoum, seinem Kaderkollegen aus der benachbarten Gewichtsklasse; der Georgsmarienhütter bot zwar ebenfalls erstklassige Aktionen auf, konnte sich jedoch nicht gegen einen überlegen kämpfenden Kostas durchsetzen; Kostas siegte problemlos 12:5 in einem sehr sauberen Kampf, eine gute letzte Vorbereitung auf seinen Start bei den Europameisterschaften in Spanien am 2. Dezember 2018.

Routiniert gewann auch Stefanos Tzagas sein Halbfinale bei der C-Jugend bis 32 kg gegen den Garbsener Jonas Stuhmann, der nach einer Serie von Kopftreffern gegen Ende der zweiten Runde das Handtuch warf. Auch seinen deutlich größeren Finalgegner Leonard Leonowski aus Bramsche bezwang Stefanos vorzeitig und punktete auch unter Druck mit hochwertigen Mehrfachtechniken.

Ayana Hilmer (Jugend B bis 59 kg) siegte erwartet problemlos durch blitzschnelle Angriffskombinationen und holte den Finalsieg gegen Patrizia Lippmann (Vahdet) per Abbruchsieg durch 20-Punkte-Vorsprung.

Ebenfalls Gold gab es für Marie Schlunk (Jugend A bis 52 kg; sie fand zwar in der LK 2 in ihrer Gewichtsklasse keine Gegnerin, konnte jedoch (freiwillig) mit einer etwas jüngeren Kämpferin aus der LK 1 zusammen gelegt werden und bezwang dort souverän die deutlich höher graduierte Hannoveranerin mit 16:9.

Die für Jette Daum (Jugend A -46 kg) und Cosima Kinze (Damen bis 49 kg) zunächst vorgesehenen Gegnerinnen zogen im Verlauf des Tages ihren Start zurück, somit kampflöse Medaillen für die beiden.



Stefanos Tzagas (rechts)

Bildquelle: Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK-Ortsverein Hemmingen

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 10.45 bis 11.45 Uhr sowie
von 09.30 bis 10.30 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken, Kartenspielen und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
(nächster Dienstag mit selbstgebackenem Kuchen und besonderen Aktionen findet am 8. Januar 2019 mit einem Entspannungskonzert mit Manuel Hoge statt.)

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen!

Qigong-Kurs am 14. 9., 19. 10., 16. 11. und 7. 12. 2018

Qigong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen, die in dem Kurs unter fachlicher Anleitung im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen jeweils von 11.00 bis 12.30 Uhr durchgeführt werden.

Gäste – auch für einen einmaligen Besuch – sind herzlich willkommen.

DRK-Weihnachtsfeier am 12. 12. 2018 in der Trinitatiskirche

Alle Mitglieder des DRK-Ortsverein Hemmingen sind herzlich eingeladen, eine unterhaltsame Weihnachtsfeier zu erleben. Die Feier im Gemeindesaal der Trinitatiskirche am Kirchdamm beginnt um 15.00 Uhr. Begrüßung erfolgt durch Britta Hoge (DRK-OV – Vorstandsteam) sowie Pastor Beyger (Trinitatis-Gemeinde).

Es handelt sich um eine Weihnachtsfeier mit „Fräulein Rose“ (siehe nächste Seite). Unterstützt wird sie von dem Musiker Manuel Hoge. Außerdem tragen Kinder zum Gelingen des Festes bei.

Lassen Sie sich überraschen!

Die nächste „rings um uns“ erscheint am 19.12.2018.

Weihnachten mit Fräulein Rose

Sie plaudert mit Vorliebe über ihre Backfischzeit in den 50er Jahren und die Nebenwirkungen von 4711, das Fräulein Rose mit dem Handtäschchen und dem tragbaren Schallplattenspieler von 1956, Marke Philips, Modell Bingo. Ihre Mission ist Benimm und Anstand – nachzulesen im „Einmaleins des Guten Ton“. Und im Advent läuft Fräulein Rose zu Hochform auf. Sie singt mit Hingabe alte und neue Weihnachtslieder - und läutet damit eine fröhliche besinnliche Weihnachtszeit ein.

**Blutspende 19. Dezember 2018**

Die nächste Blutspendeaktion findet am Mittwoch, dem 19.12.2018, in der Zeit von 15.30 bis 19.00 Uhr in der KGS Hemmingen-Westerfeld statt. Wie gewohnt laden wir alle Blutspender/innen sowie deren Begleitung nach dem Blutspenden zu einem Buffet mit belegten Brötchen, Kuchen, Kaffee und kalten Getränken ein. Ihre kleinen Kinder werden von unseren Helferinnen mit Vorlesen und Spielen unterhalten, während die Eltern Blut spenden. Erstspender erhalten eine Aufmerksamkeit.

Für die Anmeldung bitte Personalausweis oder Führerschein mitbringen.

DankeEuch,
dass Ihr anderen das
größte Geschenk macht,
das es gibt!

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN
VON
HÄNDGEBETEN

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

Blutspende-Aktion**Mi. 19. Dezember**

von 15:30 – 19:00 Uhr

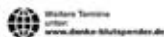
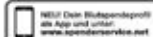
HEMMINGEN-WESTERFELD

Carl-Friedrich-Gauß-Schule

Hohe Bünte 4

Freue Dich auf einen leckeren
Blutspende-Imbiss!

Mit Kinderbetreuung!

**Entspannungskonzert mit Manuel Hoge**

Manuel Hoge – ein erfahrener Weltmusiker, lädt ein zu einer Reise durch das Land der Töne und Träume!

Dienstag, den 8. Januar 2019, um 15.00 im Bürgersaal des Rathaus
Klänge, durch keine festgelegte Ästhetik gebunden, erfüllen den Raum und laden die Besucher ein zu einer Fahrt im Karussell der Bilder, Phantasien und Stimmungen. Lassen sie sich verzaubern – und entspannen sie sich dabei!

Manuel Hoge ist ein sehr vielseitiger Klangkünstler und seit über vierzig Jahren aktiv als Musiker und Komponist tätig.

Sein Hauptinteresse gilt der Musik und den Klängen anderer Kulturen, was in seinen Kompositionen zu neuen Hörerlebnissen führt. So werden

**Kanzlei
Gutenbergstraße**

- Frank Krause-Domnich-Meerheimb Rechtsanwalt
- Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

Tischlerei Fa. Martina Göke

Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen

Sonderanfertigungen

Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9

Fax 0511 / 234 90 91

Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne



Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststofffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

ZauberblumeHochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnum Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Sprachbarrieren überwunden! Instrumental liegt sein Schwerpunkt bei vielfältiger Percussionsmusik, Steelpan aus der Karibik und irischer Harfe.

Sie werden spüren, dass geeignete Musik auch ihnen dabei hilft, zu entspannen!

Die Veranstaltung beginnt wie immer um 15.00 Uhr mit entspanntem Kaffeetrinken, Britta Hoge liest ein paar kleine Geschichten vor und um ca. 16.00 Uhr lassen wir die Veranstaltung mit dem ca. 30-minütigen Entspannungskonzert ausklingen.

DRK-Ortsverein Hemmingen



Freitag
14.09./19.10./09.11.
und 07.12.

11.00–12.30 Uhr

Bürgersaal des Rathauses Hemmingen-Westerfeld

Rathausplatz 1
30966 Hemmingen

Anmeldungen und weitere Informationen bei:

Britta Hoge
Tel. 0511 7608313
brittahoge.mut@gmail.com

Qigong:

Qigong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen, Konzentrationsübungen und Meditationsübungen, die in dem Kurs unter fachlicher Anleitung durchgeführt werden.

Langsame, fließende Bewegungen im Sinken, Steigen, öffnen und schließen, Drehen und Gewicht verlagern. Harmonie und Leichtigkeit, aber auch Standfestigkeit und Spannkraft der Bewegungen werden gefördert. Die gedankliche Aktivität wird beruhigt und die Atmung vertieft, Gelassenheit und Zuversicht stellen sich ein!

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



VERLEIHUNG DEUTSCHES SPORTABZEICHEN 2018

Am Samstag, 5. Januar 2019, werden die errungenen Sportabzeichen des Jahres 2018, um 15.00 Uhr, im Vereinssportheim des SC Hemmingen-Westerfeld an der „Hohen Bunte“ überreicht. Wie auch in den Vorjahren soll dieses in einem festlichen Rahmen bei Kaffee und Kuchen erfolgen. Für die Jugendlichen gibt es natürlich auch andere Getränke. Das Abnahmeteam freut sich auf eine rege Beteiligung.

Wir wünschen schon jetzt allen schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins Jahr 2019.

Bis zum Treffen herzliche Grüße

vom Abnahmeteam

SPARTE TRAMPOLIN

Trampolin – auch im 3-Kampf erfolgreich

Zum Jahresabschluss haben die Trampoliner aus Hemmingen unter Beweis gestellt, dass sie nicht nur auf dem Großgerät gute Leistungen zeigen können, sondern auch auf dem Doppelmini- und dem Minitrampolin. Mit insgesamt 16 Aktiven war der SC beim 3-Kampf in Wunstorf dabei und brachte insgesamt 5 Pokale mit nach Hause. In der Gruppe der fortgeschrittenen Schülerinnen erreichten Elisa Richter und Lara Wyzgol die Plätze 2 und 3 von 15 Starterinnen. Bei den älteren Schülerinnen freuten sich Sarah Wyzgol und Alena Langner über die Platzierungen 6 und 8, denn auch hier waren 16 Teilnehmerinnen am Start.



Im Basiswettkampf mit geringerer Schwierigkeit gewann Melina Aslanidis bei den Schülerinnen, Lara Porsiel wurde 8., Sara Müller kam auf Rang 9. Bei den jüngsten Trampolinern überzeugte Ella Akkuzu als 2. und kam auf das Treppchen, knapp verpasst haben das Caterina und Maria Stella Scifoni auf den Plätzen 6 und 8. Linus Ramhorst wurde 2. bei den Schülern.

Trampolin in Hemmingen: vielseitig

Thorsten Langner

ANZEIGE

Landwehr Apotheke

C. Bachner · Göttinger Straße 67 · 30966 Hemmingen



Telefon (0 51 01) 41 41

Liebe Kunden!

Wir bedanken uns auch dieses Jahr herzlichst für Ihre Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.

Gerne stehen wir Ihnen weiterhin in allen Fragen rund um Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden zur Seite!



Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen und Ihren Lieben eine erholsame, gesunde Adventszeit!

Ihre Apothekerin Frau Constanta Bachner und das Team der Landwehr Apotheke



SPARTE JUDO

Platz 2 war greifbar nah

Der VoBaCup in Holle wurde am 27. Oktober als Sichtungsturnier für die U12 und am 28. Oktober 2018 als Nachwuchsturnier für die U15 vom Verein Judo in Holle e.V. ausgetragen.

Vom SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e.V. ging in der Altersklasse U12 Cedric Manske bis 44 kg und in der Altersklasse U15 Christian Daoud bis 34 kg auf die Matte.

Für Christian war der 2. Platz greifbar nah, jedoch musste er benommen den Wettkampf aufgeben, da ihn ein unbeabsichtigter Fußtritt seines Gegners im Bodenkampf am Kopf getroffen hatte. Trotzdem bis dahin tolle Kämpfe und ein verdienter 3. Platz für Christian, zu dem wir recht herzlich gratulieren.



Christian Daoud

Für Cedric lief es leider nicht so gut und durch das vom NJV durchgeführte KO-Poolsystem war bereits nach dem ersten verlorenen Kampf alles vorbei.

Spartenleitung Judo

3 Teilnehmer = 3 Platzierungen

Ein Jubiläumsturnier wurde vom Verein FC Pfeil Broistedt von 1913 e.V. in Lengede-Woltwiesche am 17. November 2018 ausgerichtet zum 11-jährigen Bestehen. Hierbei handelte es sich um das erste große Turnier, welches die Judosparte des FC Pfeil Broistedt ausrichtete. Mit insgesamt rd. 170 Judoka von U8 bis zu den Erwachsenen ein gut besuchtes Turnier. Vom SC Hemmingen-Westerfeld von 1914 e.V. gingen in der Altersklasse U11 Cedric Manske und Justin Vespermann auf die Matte. In der Altersklasse U15 startete Christian Daoud.

Cedric musste nach Kampfzeit von 2 Minuten, ohne das eine Entscheidung gefallen war, weiter kämpfen im Golden Score. In dieser weiteren Kampfzeit wird so lange gekämpft, bis eine Entscheidung gefallen ist. Diese Entscheidung gelang Cedric gegen seinen Gegner mit einem vollen Wertungspunkt (genannt IPPON). Als Endergebnis standen dann jeweils ein 3. Platz für Cedric (-42 kg) und Justin (-40,1 kg) sowie ein 2. Platz für Christian (27,9 kg) für den SC auf der Ergebnisliste. Von der Spartenleitung beste Glückwünsche und ein herzliches „Weiter so“.



v. l. Cedric Manske, Christian Daoud, Justin Vespermann

Ein dickes Lob für das Turnierdebüt an den Ausrichter für die Organisation und Kämpfe ohne lange Wartezeiten. Auch die Helfer, die für das leibliche Wohl sorgten, möchten wir hier noch erwähnen.

Spartenleitung Judo

Bildquelle: SC Hemmingen-Westerfeld

Hof Baumgarte – ab 11. Dezember 2018

täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr

Weihnachtsbaumverkauf

- Samstag und Sonntag mit Glühwein -

Lindenbrink 2, 30952 Ronnenberg / Linderte

Telefon (0 5109) 37 32 oder (0179) 8 86 80 35



Fachpraxis für Podologie
-medizinische Fußpflege-
Kristin Runge

Mein Team und ich wünschen Ihnen
eine ruhige Vorweihnachtszeit,
besinnliche Weihnachtsfeiertage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Rathausplatz 7 · 30966 Hemmingen
Alle Kassen und Privat · Termine nach Vereinbarung

Telefon (05 11) 23 50 68 -60

www.podologie-hemmingen.de

Bevor alles ins Wasser fällt ...



... wir sind auch an den Feiertagen
rund um die Uhr für Sie im Einsatz!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg
GmbH

Rohr- und
Kanalservice

Wir wünschen
Ihnen stressfreie
Feiertage und einen
guten Jahresstart!

Zentrale Hannover Wilhelm-Röntgen-Str. 1 Fon: 05 11 / 82 79 89
30966 Hemmingen Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig Gotenweg 10 Fon: 05 31 / 234 46 84
38106 Braunschweig Fax: 05 31 / 234 92 21

www.lst-defin-rohr-fret.de



HARKENBLECK



Ihre Freiwillige Feuerwehr
Harkenbleck informiert:



**Einladung zur Generalversammlung der
Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck**

Am Freitag, dem 4. Januar 2019, findet um 19.00 Uhr die Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck statt, zu der wir alle Mitglieder recht herzlich einladen. Wir halten die Versammlung in unserem Schulungs- und Versammlungsraum ab.

TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
 2. Jahresprotokoll 2018
 3. Kassenbericht / Kassenprüferbericht
 4. Entlastung des Kassenführers/des Kommandos
 5. Jahresbericht 2018 des Ortsbrandmeisters
 6. Jahresbericht 2018 des Jugendwartes
 7. Kurzbericht Kinderfeuerwehr
 8. Ehrungen und Beförderungen
 9. Grußworte der Gäste
 10. Anträge und Anfragen – schriftlich bis zum 29. Dezember 2018
- Allen Einwohnern von Harkenbleck wünschen wir ein gesundes Jahr 2019.
Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Harkenbleck

Adventskalendersingen in Harkenbleck



Alle Harkenblecker sind herzlich
dazu eingeladen!!!

Wann	Uhrzeit	Wo
09.12.2018 Sonntag 2. Advent	18.00 Uhr	Fam. Windisch Hallerskamp 10
16.12.2018 Sonntag 3. Advent	18.00 Uhr	Fam. Krückeberg Steinbrink 25

Weihnachtslieder,
die jeder mitsingen kann!!!



Werner Heitefuß

Gesangverein „Eintracht-Harkenbleck“

Festliches Adventskonzert

Auch in diesem Jahr findet wieder ein Festliches Adventskonzert am Samstag, dem 8. Dezember 2018 in der Kapelle Harkenbleck statt.

Der Gesangverein „Eintracht-Harkenbleck“ lädt hierzu herzlich ein, Beginn ist um 18.30 Uhr. Kostenlose Eintrittskarten können bei Franz Pohl (Telefon 0 51 01 / 26 86) oder Hans-Detlef Möller (Telefon 0 51 01 / 32 66) abgeholt werden. (Spenden sind nach dem Konzert gern erwünscht).

Im Anschluss treffen wir uns in „Schiefers Scheune“ bei Glühwein und Schnittchen.

ANZEIGEN



carsten schirmer
Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

HIDDESTORF / OHLENDORF



Der Musikzug der FF Hiddestorf-Ohlendorf
lädt ein zum stimmungsvollen

Adventskonzert

in der Trinitatiskirche Hemmingen

Sonntag, 09.12.2018 (2. Advent)
Beginn: 17:00 Uhr
Einlass: 16:30 Uhr
Eintritt frei

unter dem Motto:
WEIHNACHTEN IM FILM



Sportverein Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFSPARTE INFORMIERT:

Weihnachtsgrüße der SVE-Laufgruppe

Den Mitgliedern und Freunden unserer Laufgruppe, allen Leichtathleten, Freizeitläufern und Walking-Enthusiasten in der Stadt Hemmingen, den tatkräftigen Helferinnen und Helfern bei unseren Veranstaltungen und natürlich unseren treuen und neuen Sponsoren und Förderern wünschen wir auf diesem Wege eine besinnliche Adventszeit, ein friedvolles, harmonisches Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches neues Jahr.

Allen, die für das kommende Jahr ihre persönliche „Fitness-Offensive 2019“ planen, wünschen wir, dass die guten Vorsätze erfolgreich umgesetzt werden können und den gewünschten Erfolg zeigen. Und wer im neuen Jahr an seiner Ausdauer arbeiten möchte, ist bei unserem regelmäßigen Dienstagslauftreff um 18.00 Uhr am Sportplatz Hiddestorf jederzeit herzlich Willkommen. Fragen zum Lauftreff beantworten wir gerne auf unserer Läufer-Hotline (0 51 01) 5 86 98 23.

Die SVE-Laufgruppe

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rollltore
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



WILKENBURG

DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

Wirbelsäulentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter (0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr).

DRK-Weihnachtsfeier am 12. Dezember 2018 in der Trinitatiskirche

Alle Mitglieder des DRK-OV Hemmingen sind herzlich eingeladen, eine unterhaltsame Weihnachtsfeier zu erleben. Die Feier im Gemeindesaal der Trinitatiskirche in Hemmingen-Westerfeld beginnt um 15.00 Uhr.

Anmeldung und wg. Mitfahrgelegenheit bitte bei Marita Semke (VS-Team) melden: Telefon (05 11) 532- 91 95 bzw. (01 77) 4 14 29 43

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter „Devese / Hemmingen-Westerfeld“.

St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

Sonntag, 9. Dezember 2018, 17.00 Uhr



Romantische Vielharmonie

Konzert mit Werken von Joseph Haydn, Luigi Boccherini,
Robert Schumann, Frederic Chopin, Maurice Ravel.



Ioana Cristina Goicea – Geige
Anastasia Sokolova – Klavier
Tim Posner – Cello

sind die diesjährigen Preisträger der Gundlachstiftung und entfalten beim Zusammenspiel eine Freude, die die Zuhörer ergreifen wird.

Der Eintritt ist frei, um Spenden am Ausgang wird gebeten.

Weihnachtsfeier des Reitervereins Wilkenburg

Am Samstag, dem 15. Dezember 2018 lädt der RV Wilkenburg ab 15.00 Uhr zur traditionellen Weihnachtsfeier in die Reithalle auf dem Hof der Familie Kallis im Steinweg 10 in Wilkenburg ein.

Der seit Jahren beliebte vorweihnachtliche Nachmittag bietet ein tolles Programm für Groß und Klein. So werden u.a. einige der aktiven Mitglieder des Vereins ab circa 15.30 Uhr mit zwei kurzweiligen reiterlichen Aufführungen für Weihnachtsstimmung sorgen. Gegen 16.30 Uhr gibt es für die Kleinen noch eine besondere Überraschung – der Weihnachtsmann wird mit prall gefülltem Jutesack erwartet.

Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen, Würstchen und Kaltgetränken gesorgt. Der Reiterverein Wilkenburg freut sich auf zahlreiche Besucher.

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 0 51 01 / 28 15
Mobil: 0172 / 515 38 80
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Stellenmarkt

MFA Minijobs für donnerstags von internistischer Hausarztpraxis gesucht . Bewerbung bitte an mail@praxis-dr-mainitz.de

MFA für internistische Hausarztpraxis in Teilzeit oder Vollzeit gesucht. Bewerbung bitte per E-Mail an christiane.mainitz@gmail.com.

Wir suchen eine/n qualifizierte/n Auslieferungsfahrer/in

in Teilzeit mit Führerschein bis 7,5t, gültigen ADR-Schein und BKrFQ.

Ihre Bewerbung erwarten wir gerne per E-Mail.



OFNER Reinigungstechnik GmbH
Bockstraße 17 · 30966 Hemmingen
Telefon (05101) 8 54 49-0
E-Mail info@ofner-online.de

LUDWIG *draußen & drinnen wohnen* in Hemmingen sucht ab Januar 2019 für freitags und samstags auf 450-Euro-Basis

- Verkäufer m/w
- Grillgeräteverkäufer m/w
- Lagerhelfer m/w

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Alle Informationen über Ihren neuen Job finden Sie unter www.wohnen-ludwig.de

30966 Hemmingen
Max-von-Laue-Straße 21
Telefon 0511 942656-12
n.friemann@wohnen-ludwig.de

LUDWIG

draußen & drinnen wohnen

seit 1893

Borchers

Zur Teamverstärkung in unserer kleinen
FLEISCHEREI suchen wir
eine/n hochmotivierte/n, teamfähige/n

Fleischermeister/in
Fleischergeselle/in
Fleischereifachverkäufer/in

in Vollzeit zum nächstmöglichen Termin.

Telefonische Kontaktaufnahme:

Torsten Schaper

FLEISCHEREI BORCHERS

Telefon (0 51 01) 22 93

Klaus Frankenstein

Dienstleistungen rund um Haus und Garten

0511 425733
0170 8858809



Hotel Westerfeld & APARTMENTS

Hotel und Rezeption: Berliner Str. 4, 30966 Hemmingen
Apartments: Göttinger Landstr. 60, 30966 Hemmingen
Telefon: 0511-3539660

Sichern Sie sich schon jetzt Zimmer für Weihnachten.



METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation

DR. KRÜGER GmbH *Ihr Seniorenheim mit Herz*

Ihre monatliche Zuzahlung in der Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.491,49 €
Pflegegrad 2-5: 1.043,71 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 30,13 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2c
30519 Hannover / Mittelfeld · Tel. (0511) 860 47-0

www.pflegestation-dr-krueger.de

SV Wilkenburg

SPARTE FUSSBALL

SV Wilkenburg präsentiert neuen Trainer

Der Kreisligist SV Wilkenburg (Kreisliga Region Hannover, Staffel 3) ist auf der Suche nach einem neuen Trainer fündig geworden. Ab 01.01.2019 wird Christian Hampel die sportlichen Geschicke an der Alten Dorfstraße leiten. Der 46-jährige Industriemeister bei einem großen hannoverschen Verkehrsbetrieb und B-Lizenz-Inhaber trainierte zuvor die 2. Herrenmannschaft des SV Ihme-Roloven, die er in der vergangenen Saison bereits zum Aufstieg in die 3. Kreisklasse und im Verlauf der aktuellen Saison auch in der neuen Spielklasse gleich wieder an die Tabellenspitze geführt hatte.

Hampel verbrachte seine gesamte Fußballjugend beim SC Völksen und spielte anschließend zwei Jahre lang im Herrenbereich des SC. Danach folgte der Wechsel zur SpVg Hüpede-Oerie, bei der er bis zum 28. Lebensjahr und dem Ende seiner aktiven Karriere aktiv war. Mittlerweile ist er seit 18 Jahren Trainer und verdiente sich seinen ersten Sporen als Jugendtrainer bei der SpVg Hüpede-Oerie und anschließend beim TSV Pattensen. Den Kennern der Fußballszene im Calenberger Land dürfte er auch als Herrentrainer bei der SpVg Hüpede-Oerie, der TuSpo Jeinsen und dem FC Bennigsen bekannt sein.

Der neue Wilkenburger Chefcoach ist verheiratet und hat zwei Kinder im Alter von 21 und 19 Jahren, die ebenfalls aktiv Fußball spielen. Nach dem Spiel des SV Ihme-Roloven II gegen den SC Elite Hannover (1:1) Mitte November verabschiedete sich Hampel von seinem bisherigen Team. „Der Abschied war schon sehr emotional und viele Spieler haben sich mit einer Umarmung von mir verabschiedet. Natürlich war es sowohl für den Vorstand als auch für die Mannschaft ein Schock, aber für mich ist die neue Aufgabe in Wilkenburg eine Riesenchance, die ich gern nutzen möchte“, freut sich Hampel auf die bevorstehende Aufgabe. „Beim SV Wilkenburg möchte ich mich persönlich und sportlich als Trainer weiterentwickeln und Spaß und Erfolg mit den Jungs haben“, steckt er sich die kommenden Ziele. Das Saisonziel lautet „einstelliger Tabellenplatz.“ „Wir freuen uns, nach der Trennung von Markus Kittler und Andreas Fabig sowie der Übergangslösung Rüdiger Hoffmann einen ambitionierten Nachfolger gefunden zu haben und wünschen ihm für seine kommende Zeit in unserem Verein alles Gute und natürlich viel sportlichen Erfolg“, kommentiert Präsident Klaus-Dieter Saul den hoffentlich erfolgreichen Trainerwechsel.



Präsident Klaus-Dieter Saul (links) und sein Stellvertreter Jens Finke präsentieren den neuen Trainer Christian Hampel (Mitte).



Ab 1. Januar 2019 neuer Cheftrainer beim SV Wilkenburg: B-Lizenz-Inhaber Christian Hampel

Fotos: Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Im Auftrag von Kaufinteressenten suche ich im Raum Hemmingen ein Einfamilienhaus, eine Doppelhaushälfte oder ev. ein RMH.

Bitte nehmen Sie hierzu Kontakt mit mir auf.

TP immobilienpassion

Bezauberndes Haus – schöner Wohnen in Hemmingen-Westerfeld!



- Einfamilienhaus, Bj.1967
- Wohnfläche ca. 106 m²
- Grundstück ca. 636 m²
- 5 Zimmer, Bad, sep. WC
- Keller, Garage, Garten
- Gasheizung, Endenerg.-bedarf 262,1 kWh/(m²*a)
- Energieeffizkl. H

Kaufpreis € 398.000,--
zzgl. Käuferprovision: 3,57 %

Immobilienpassion GmbH & Co. KG Telefon: 05102 / 80 90 988
Kleiner Kamp 19 | 30880 Laatzen www.immobilienpassion.de

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie
durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99

Verwaltung von Immobilien

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de

Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Trauerfeier in angenehmer Atmosphäre.

(ab 20 Personen)



Hotel Zur Post GmbH

Hemmingen · Dorfstr. 63
Telefon (0511) 42 35 61

0511 – 12 31 39 88

BARTELT Immobilien

Wir wünschen Ihnen
einen schönen

Nikolaustag!



Entspannen Sie sich beim
Verkauf Ihrer Immobilie.
Vertrauen Sie auf
unsere Erfahrung!

BARTELT Immobilien | info@bartelt-immobilien.de | www.Bartelt-Immobilien.de



Für Eigennutzer und Kapitalanleger! Exklusives Zweifamilienhaus in ruhiger Lage!

4- bis 5-Zi.-Whg. in Hemmingen-Westerfeld
mit bis zu 140 m² Wohnfläche,
ab 499.890,- € inkl. Carport und Garten

Kontakt: info@dvi-experte.de
Telefon (05 11) 92 01 15 09

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Handwerker / Barzahler sucht renovierungsbedürftiges Haus, Raum
Hemmingen. (bis 165.000,- Euro) ☎ (01 77) 5 52 04 67

Sie wollen keine Makler und Touristen in Ihren 4 Wänden?
Ich kaufe Ihre Immobilie. Schnell + Diskret, innerhalb v. 24 Std. Auch in
Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Nur Privat! ☎ (01 78) 1 97 45 63

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

3-Zi.-DG-Whg., (2. OG) ab 1. Januar 2019 in Hiddestorf zu vermieten.
98 m² Wfl., neu renoviert, Kellerraum, Gemeinschaftsgarten, Autostellpl.,
keine Haustiere. KM 800,- € zzgl. Stellplatz ☎ (0179) 394 26 55

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (05 11) 32 82 69

Hutschenreuther Weihnachts-Jahres-Glocken von 1984 – 2000 zu
verkaufen (15 Stück) 5,- Euro / Stück ☎ (0 51 01) 26 52

Unterricht

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass,
Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe,
Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS /
Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2

LERNSCHOPP
...der etwas andere Unterricht
☎ 0511/41 42 40

Die bieten mehr!

Geschenkk Ideen für Genießer!

Kaffeemaschinen, Weinkühlschränke & alles rund um die Küche.



musterhaus küchen
FACHGESCHAFT



Vom 24.12. bis 01.01. haben wir geschlossen

Marie-Curie-Str. 1
(gegenüber real)
30966 Hemmingen
www.roon.de • Tel 0511 - 420 330
Mo - Fr 9 - 19 Uhr • Sa 9 - 16 Uhr

www.Specht-Gartenbau.de



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

CAFÉ SCHNEEWEISS



im Rosenrot

NEU

Adventsbrunch
im Café Schneeweiss
sonntags 10 bis 14 Uhr
inkl. Filterkaffee
15,90 Euro pro Person

Café Schneeweiss im Rosenrot
Göttinger Landstraße 75 • 30966 Hemmingen
Telefon: 0511/105 706 57

KPW DÖHREN

Leidenschaft für Gesundheit

Weihnachtsangebote 2018

Schenken Sie sich doch mal Gesundheit!

<p>1 10er Karte Fango-Massage je 20 Min. Fango + 20 Min. Massage 149,- € statt 237,- € / Sie sparen -37%</p>	<p>2 10er Karte Aqua-Fitness je 45 Minuten 69,- € statt 98,- € / Sie sparen -30%</p>
<p>3 Hot-Stone-Massage 60 Minuten 49,- € statt 69,- € / Sie sparen -29%</p>	<p>4 10er Karte Massage je 20 Minuten 129,- € statt 188,- € / Sie sparen -32%</p>

5 40 Minuten
**Fußreflexzonen
massage**
60 Minuten
39,- € statt 49,- € / Sie sparen -20%



erwerbbar vom: 19.11.2018 - 21.12.2018 | gültig bis 31.12.2019

KPW Döhren
im ÖAZ Ansgarhaus · Olbersstraße 6 · 30519 Hannover
www.kpw-doehren.de · Telefon (05 11) 54 61 70 86
Mo., Di. & Do.: 07.20 – 20.00 Uhr
Mi.: 07.20 – 19.00 Uhr · Fr.: 07.20 – 15.00 Uhr

Eine schöne Adventszeit mit vielen besinnlichen Stunden wünschen die Olvermänner



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon 05101.3687 Fax 05101.4532